

<https://www.doi.org/10.31918/twejer.1924.10>

e-ISSN (2617-0752)

p-ISSN (2617-0744)



رەھەندی میتۆنیمیانه له پێژمانی کوردیدا

نالی ئەدەهەم غەریب
بەشی کوردی/ زانکۆی هەلەبجە
nali.gharib@uoh.edu.iq

د. کاروان عومەر قادر
بەشی کوردی/ زانکۆی سلیمانی
Karwanomer79@gmail.com

پوخته:

قوتابخانه‌ی زانستی زمانی درکپیکردن وهک یه‌کیک له قوتابخانه زمانه‌وانییه نوییه‌کان، چه‌ندین سه‌رنج و گرمانه‌ی تایبته به زمان له پوانگه‌ی ئه‌و هیله گشتییانه‌ی، که تانوپوی قوتابخانه‌که‌یان کیشاوه، ده‌خاته‌پوو. به‌گشتی قوتابخانه‌که دابه‌شی دوو به‌ش ده‌بیتک که ئه‌وانیش: ریزمانی درکپیکردن و سیمانتیکی درکپیکردن. هه‌رکام له‌م لقانه‌ش به سه‌رنجیکی درکپیکراوه‌وه له زمان و سه‌رجه‌م ناوه‌رۆکه پیکهینه‌ره‌کانی ده‌پوانن. له‌سه‌ر ئه‌م بنه‌مایه تووژینه‌وه‌که ده‌که‌ویته لایه‌نی ریزمانی درکپیکردنه‌وه و ویستراوه، که ریزمانی کوردی له پوانگه‌ی ئه‌م لقه‌ی قوتابخانه‌که‌وه بخریته ژیر سه‌رنج و شروقه‌وه. ئه‌م تووژینه‌وه‌یه‌ش هه‌ولیکه بو خسته‌پوو و سه‌لماندنی سه‌رنجی درکپیکراوانه له ریزمانی کوردیدا و بو ئه‌مه‌ش یه‌کیک له ستراتیژه‌کانی ئاخاوتن، که میتونیمییه به‌کارهینراوه. به‌و واتایه‌ی، که درکپیکردنی ئاخپوه‌ران له په‌یوه‌ندی به میتونیمییه‌وه له پوانگه ریزمانی درکپیکردنی ده‌ربراوه‌کاندا چ رۆل و به‌شداربوویه‌کی هه‌یه.

وشه کللییه‌کان: ریزمانی درکپیکردن، میتونیمی، میتونیمی داریژراو، میتونیمی لیکدراو، میتونیمی رسته‌یی.

رەھەندى مېتۇنېمىيانە لە رېزىمانى كوردىدا

پېشەكى:

ناونىشانى ئەم توپزىنە وەيە بۇ (رەھەندى مېتۇنېمىيانە لە رېزىمانى كوردىدا)، تەرخانكراوہ. كە بەشىۋەيەكى گىشتى رېزىمان بە ھەردوۋ ئاستەكەيەوہ (مۇرفۇلۇۋى، سىنتاكس) لە پوانگەيەكى دركپىكراۋى مېتۇنېمىيانەوہ، دەبىت بە سنوورى ئەم توپزىنە وەيە. لىكدانەوہى رېزىمانى كوردى لە پوانگەي قوتابخانەيەكى سەردەميانەي ھاۋچەرخەوہ سەركىترىن ھۆكارى ھەلبۇاردنى ئەم ناونىشان و توپزىنە وەيەبوۋ. بەجۇرىك لە جۇرەكان ويستراوہ وەلامى ئەو پىرسىارە بدىرئەوہ، كە ئايا گۆشەنىگاي دركپىكراۋ لە رېزىمانى كوردىدا، تا چەند گوزارشت لە ئاست و پلەي دركپىكراۋى ئاخىۋەرانى كورد دەكات؟

بەشەكانى توپزىنە وەكە:

جگە لە پېشەكى و ئەنجام و لىستى سەرچاۋەكان و پوختەي توپزىنە وەكە بە زمانەكانى عەرەبى و ئىنگلىزى، بۇ ئەوہى سەرنجىكى ورد و دىارىكراۋانە دەربارەي رېزىمانى دركپىكردن بەگىشتى و ھەركام لە مۇرفۇلۇۋى و سىنتاكس بە دىارىكراۋى لە سەرنجە مېتۇنېمىيەكانەوہ بخرىنەپوۋ، توپزىنە وەكە كراۋە بە دوۋ بەشەوہ و بەم جۇرە پۇلىنكراۋە:

(۱) بەشى يەكەم / دارشتەي مېتۇنېمىيانەي وشە:

جىاواز لە سەرنجە باۋەكان دەربارەي رېزىمان بە گىشتى و رېزىمانى ھەر زمانىك بە تايبەتى، رېزىمانى دركپىكردن "Cognitive Grammar" تەواۋى رېزىمانى زمانىش وەك تۋانستىكى دىكەي دركپىكراۋ لەلاي مۇرۇف پىشنىياز دەكات و سەرجەم كرده رېزىمانىيەكانىش لەم رەھەندەوہ لىياندەپروانرئەت.

لەم بەشەدا ویستراوە ھەموو ئەو بوارانە، کە بە جۆریک پەیوەندییان بە لایەنی وشەسازیانە ی ریزمانی کوردییەو ھەبە، لە پەھەندیکی درکپیکراوانە ی میتۆنیمیانەو بەخزینەپوو. لەم پیناوەشدا، ئەم بەشە کراوە بە دوو پارەوہ:

(١/١) تەرخانکراوە بۆ "رۆلی میتۆنیمی لە فۆرمە دارپژراوەکاندا"، کە زیاتر جەخت لەسەر لاگرەکانی مۆرفۆلۆژی کوردی کراوەتەوہ لە پەیوەندییان بە میتۆنیمیەوہ.

(٢/١) تەرخانە بۆ "رۆلی میتۆنیمی لە فۆرمە لیکدراوەکاندا"، رۆل و ئامادەیی میتۆنیمی لە پیکھاتە لیکدراوەکانی مۆرفۆلۆژی کوردیدا خراوەتەپوو.

(٢) بەشی دووہم / دارشتە ی میتۆنیمیانە ی رستە:

لەم بەشەدا رادە و پلە و بەشداریی ستراٹیژی میتۆنیمی لە دارشتە ی رستەکانی زمان کوردیدا خراوەتەپوو. میتۆنیمی چۆن تانوپۆی رستەکانی زمان دەچنیت و لەو پەھەندەشەوہ "میتۆنیمیانە" واتای گشتی و سەرتاپاگیر لە رستەکان ھەلدەھینجریں.

(١) دارشتە ی میتۆنیمیانە ی وشە

زانستی زمان کوردی درکپیکردن وەک دامەزراوەیەکی فراوان زمان پیشنیازدەکات، کە جیاواز نییە لە زانینەکانی دیکە ی مرۆف و دامەزراوەیەکی تایبەت و سەربەخۆ نییە، بەلکو بارگاوییە بە تەواوی بەرکەوتنەکانی مرۆف و لەسەر ئەمان بونیاددەنریت و دواتریش زمان گوزارشتیان لیدەکات. لەمپیناوەشدا بەچەند گریمانە و تیۆریەک زمان و لایەنە پیکھینتەرەکانی زمان شیدەکاتەوہ، کە پەیوەستدارییەتی راستەوخۆیان بەتەواوی پەھەندە ناوکی و دەرەکییەکانی زمانەوہ ھەبە.

ئەم لقهى زانستى زمانى دركپيكردن (ريزمانى دركپيكردن)، لەلايه ن (پروئالدى لانگه كەر) هوه خرايه پروو و گه شه بييدرا و تائيستاش سه رنج و تيروانينى تازهى لەم پرووه وه لە چيوه ي قوتابخانه كه دا ده خاته پروو. به گشتى مه به ستى (لانگه كەر) لە ريزمانى دركپيكرندا خستنه پرووى ياسا و ريساكانى ريزمانى دركپيكراره و په يوه نديدارى و نه چپراوى ئەم ريزمانه يه به لايه نه گشتيه كانى ديكه ي زانينى مروقه وه. "زمان په نا بو زورپك له سيسته مه دركپيكرنه گشتيه كان و توانا ئاوه زيه كان ده بات و ناتوانريت به وردى و ديارى كراوى له وان جيا بكريته وه" (Langacker, 2009:40). (يه كيك له تيوريه بنه مايه كانى، كه زانستى زمانى دركپيكردن له سه ر دامه زراوه، (ريزمان سيسته مى به چه مكرده) پيشنيازده كات. (بوزانيارى زياتر ده رباره ي ئەم تيوريه و تيوريه كانى ديكه ي ئەم قوتابخانه يه، بروانه: (كاروان عومه ر قادر: ۲۰۱۲)). بو نمونه ريخستنى يه كه و قالى ريزمانى يه كه كانى رسته يه ك، له روانگه ي چه ندان لايه نى ديكه ي دركپيكردى مروقه وه بونىاد دهنرين. با سه رنج له نمونه كانى (۱) به دين:

۱) ا- بالنده كه له ناو قه فه زه كه دايه. نمونه ي بنچينه ي رسته ي زمانى كوردى.

ب- قه فه زه كه بالنده كه ي تيدايه. يه كيك له خواست و توانا ي هه له ينجانه جيا وازه كانى نمونه ي (۱-۱).

پ- * قه فه زه كه ده ورى بالنده كه ي داوه. له سه ر بنه ماي دركپيكردى لاوز بونىاد نراوه، چونكه كارى قه فه زه ده وره دانه.

ت- كو تره كه له ئاسماندايه.

ج- * ئاسمان به ده ورى كو تره كه دايه.

ئاخپۇەرەن لە پۋانگەي بەھەند وەرگرتنى قەبارە و سروسىتى ھەركام لە (ئاسمان) و (كۆتر) ھوہ دەرپرىنجان نەبووہ، چونكە بونىادى پرىزمانى پەيوەست دەبىتەوہ بە زۆرىك لە لايەنە نازمانىيەكانى دىكەش و لە پۋانگەي پرىزمانى دركىكردنەوہ، دركىكردنىكى گىشتى رۆلى لە دارىشتن و بونىادنانە پرىزمانىيەكاندا دەبىت. كە يان ئەو دركىكردنە ھەيە و سەرئەنجام رىستەكان و اتا و پرىزمان دروستدەبن، ياخود ھەر لە بنەپەرەتەوہ ئەو دركىكردنە گىشتىيە نىيە و ھەك نمونەي (۱-ج) رىستەيەكى نالۆژىكى بەرھەمدىت. ئەوہ دركىكردنى ئاخپۇەرەنە (لەدەرەوہي تەواوى سىستەمى زمانى) بەھەركام لە (قەفەز، بالندە، كۆتر، ئاسمان) و دارىشتنى قالبى رىستەكان و ديارىكردنى جىكەوتە و پىش و پاشى يەكە پىكھىنەرەكان، كە ھەر ئەو دركىكردنەشە رىگا بە رىستەكانى (۱-ا، ب، ت) دەدات و رىگا بە گۆرانكارىيەكانى لەجۆرى (۱-پ) و (۱-ج) نادات و رىستەكان بە نالۆژىكى دادەنرىن. ئەمەش لەپۋانگەي لەبەرچاوغرتنى تواناكانى بەشداربوانى ئاخاوتن، كە رۆلى سەرەككىيان ھەبووہ لە (۱-دەركرده زمانىيەكانى نمونەي(۱) و(ب)- شىواز و قالبى پرىزمانىي رىستەكان. ئەگەر سەرنج لە نمونەي(۱-ا) بدەين، ئەوا لە دەرەوہي زانىارىيە زمانىيەكان، لۆژىكىبوونى رىستەكە، لەسەر بنەماي گونجاويى تواناي دركىكردنى ئاخپۇەرەن بونىادنراوہ. لە كاتىكدا نمونەي (۱-ب) زىاتر بەھۆى دركىكردن بە گرنگى (قەفەز) ھەك لە بالندە بونىادنراوہ. ھەرۆك چۆن لە (۱-ت)شدا زىاتر گرنگى بە شوينى (كۆترەكە) دراوہ. بەلام نالۆژىكىبوونى ھەركام لە (۱-پ، ج) بۆ ئەوہ دەگەرپىتەوہ، كە لە دەرەوہي سىستەمە گىشتىيەكەي دركىكردنى مروّف پىكھىنراون.

بەم شىوہيە سىستەمى دركىكردنى مروّف تەنيا لە دارىشتنى ھىماكان و بونىادە مېتونىمى و مېتافۆرىيەكاندا قەتئىس نابت، بەلكو تەواوى بونىادە پرىزمانىيەكانىش دەگرىتەوہ بەسەرچەم پىكھىنەرە ناوہككىيەكانى

ریزمانه‌که‌شه‌وه، که ده‌شیت له بونیاده ریزمانیه‌کانیشدا (که له‌سه‌ر بئه‌مای سیسته‌میکی درکیپکراو بونیاد نراون) یه‌که و پیکهینه‌ری درکیپکراوی دیکه (له نمونه‌ی میتونیمی و میتافور) هه‌بن. به‌لام ئه‌و خاله‌ی، که تیدا به‌سه‌رنجیکی فراوانه‌وه له میتونیمی بروانریت، گریمانه‌ی هیتانه ئارای ریزمانیکه، که به‌ته‌واوی به ریزمانی میتونیمیانه بناسریت. واته ئه‌و قوناغه‌ی، که ریزمان سروشتیکی میتونیمیانه‌ی له بونیاده‌که‌یدا په‌یره و کردبیت. ئه‌مه‌ش راسته‌وانه سه‌لمینه‌ری ئه‌و گریمانه‌یه‌یه، که سیسته‌می ریزمانی، ته‌نیا له ناوه‌رۆکه زمانی و ریزمانیه‌کان پیکه‌هاتوو، به‌لکو هه‌وانده‌ر "Motive" ی دیکه‌ی جیا له تایبه‌تیتیه ریزمانیه‌کان به‌ته‌نیا رۆلیان هه‌یه له نه‌خشاندن و بونیادنانی قابله ریزمانیه‌کاندا، که جۆن تایله‌ر "John Taylor" به (نواندنی درکیپکردن "Cognitive Representation/CR" ئاماژه‌یان پیده‌دات. "یه‌که ریزمانیه‌کانی رسته‌یه‌ک زۆریک له دروسته‌ی نواندنی درکیپکردن دیاریده‌کن، له‌و کاته‌یدا که یه‌که لیکسیکیه‌کان (فه‌ره‌نگیه‌کان) پیکه‌وه زۆرینه‌ی ناواخی بونیاده‌که دابینه‌که‌ن" (Geeraerts 2006:69). به‌م شیوه‌یه ده‌شیت ریزمانی درکیپکردن به‌هوی نواندنیکی درکیپکردن (CR) ی وه‌ک میتونیمی‌وه بونیاد بنریت (ریزمانه‌که سروشتیکی میتونیمیانه‌ی هه‌بیت) و له دواشدا ریزمانیکی میتونیمیانه، که له‌سه‌ر بئه‌مای تایبه‌تیتیه‌کانی میتونیمی بیت، له‌روانگه‌ی شروقه‌کانی زانستی زمانی درکیپکردنه‌وه هه‌م بۆ ریزمان و هه‌م بۆ میتونیمیش دیته ئاراه.

زمان له زانستی زمانی درکیپکردندا، دۆزه‌ره‌وه و ئافرینه‌ری واقیعه، نه‌ک خودی واقیعه، به‌لام له‌سه‌ر بئه‌ما و تیکرده‌ی تایبه‌تیتیه زمانی‌ه‌کان و به‌له‌به‌رچاوترتی پله و سروشتی به‌چه‌مککردنه‌کانی ئاخیره‌، که له‌کاتی روانینیکی فراوان له میتونیمی، ته‌واوی پیکه‌هاته‌ی زمان به‌کرده‌یه‌کی میتونیمیانه له‌قه‌له‌مده‌درین. بۆ نمونه ئاخیره‌ران فۆرمه‌کان له‌پیناوا ئاماژه‌دان به‌چه‌مه‌کان به‌کارده‌هینن، که له گوشه‌نیگای میتونیمی‌وه ئه‌م

كرده يه (به كارهيئاني فۆرمه زمانببهيه كان له پيئناو ئاماژهدان به چه مكه كان) به چه شنيكي ميتونيمي (فۆرم بۆ چه مكه) ناوده بريئن. بۆ نمونه به كارهيئاني فۆرمه كانى (دۆلار، دينار، درهه م...) (بۆ زانياري زيتر سه بارهت به خسته پرووى فۆرم و چه مكه كانى زمان له روانگه ميتونيمي به كه وه، بپروانه: (Panther and Radden, 1999:24-26). به و واتايهي، كاتيكي فۆرميكي به كارده هينين، بۆ ئاماژهدانه به شتيكي تر (وه ستاني شتيكي له بري شتيكي تر، كه ئه مه بنه رهي سروشته و ناسينه وه ي ميتونيمي به). بۆ نمونه، وشهي (ميئن)، خودي (ميئن) ي راسته قينه نييه، به لكو به چه مكه رديه تي له فۆرمي (ميئن) دا له هه موو پرووه زمانببهيه كانى وهك (فونولوزي، مورفولوزي، سيتاكس، ...) له زماندا له لايه ن ئاخيوهرانه وه. له و روانگه يه وه، كه هه ركام له فه ره ننگ و ريزمان له په يوه ندييه كي به رده وام و ليكنه پچراودان، ئه وا سروشتيكي دركيپكراو ده سه لاتي به سه ر ته و اوي ئاست و لايه نه پيكه ينه ره كانى هه ركامياندا هه يه. به و هوييه وه، كه فه ره ننگ يه كه به كارهيئناوه كان له ناوه روكي ئاخاوتته كاندا ده گريته وه، كه واته ته و اوي پرؤسه و كرده ريزمانببهيه كان له هه مان مه وداي فه ره ننگيدا ده نوينرين. "هه موو جو ره كانى په يوه ندييه فه ره ننگيه راسته قينه كان له نيوان يه كه فه ره ننگيه كانى هه ر زمانيكدا ده سته كه ون". (Wanner, 1996:38). يه كه فه ره ننگيه به كارهيئناوه كانى ئاخيوهرانيش له هه ر فۆرميكي به كارهيئانداين (ساده، دارپيژراو و ليكدراو) له سه رچاويه كي سه ره كييه وه (فه ره ننگ) هاتوون، به ته و اوي به ش و پيكه ينه ره كانيانه وه. "وشه پيكه يئان" Word Formation" يش يه كيكه له و چهندان ديارده يهي، كه له ژيئر ئه م چه تره دايه" (Janda, 2011:360)، كه فه ره ننگه. په يوه ندييه راسته قينه كانى نيوان يه كه فه ره ننگيه كانيش، په يوه ندييه كانى ره گ" Root" و پيكه ينه ره كانى ده گريته وه، كه وهك لاگره كان ده ناسينرين. بۆ نمونه په يوه نديي (خواردن) ي بناغه به /هوه/ ي لاگره وه وهك مورفيمي به رده وامي/دووباره يان دارشتن، كه ئه ركه كه يان ريزمانببهي. له كاتيكا دوو يه كه ي فه ره ننگين و هه ركام له فه ره ننگ و ريزمانيش وهك

دوو پیکهاته‌ی له‌یه‌کنه‌پچراو و به‌رده‌وام له‌په‌یوه‌ندی و ته‌واو‌کاریدا ده‌خرینه‌پروو، که وشه‌ی (خواردنه‌وه) داده‌پژن و وه‌ک یه‌که‌یه‌کی دیکه‌ی فره‌ه‌نگی رۆل‌ده‌گیریت و چوارچیه‌یه‌کی سیمانتیکی له‌کۆزانیاری بۆ (خواردنه‌وه) پیکده‌هینن.

به‌له‌به‌رچاو‌گرتنی سروشتی ریزمانی هر زمانیک، که له‌ته‌واوی پله و ئاسته‌کانیدا له‌روانگه‌ی به‌چه‌مک‌کردنه‌کانی ئاخیه‌هرانی ئه‌و زمانه‌وه پیکده‌هینرین، یاسا ریزمانیه‌کانیش له‌دارشتنی وشه‌دا له‌روانگه‌یه‌کی درکپیکراوه‌وه ده‌خرینه‌پروو. به‌و واتایه‌ی، یاسا‌کانی دارشتنی وشه‌له‌هر زمانیکدا ره‌نگدانه‌وه‌ی پله‌ی درکپیکراوی ئاخیه‌هرانه. ئه‌م راستیه‌ش له‌چه‌ند روویه‌که‌وه خۆیده‌نوینیت: ۱- جاریک له‌بونیادنانی رسته‌کاندا ده‌خرینه‌پروو، ب- جاریکی تر له‌پیکهاته و سروشتی دارشتنی وشه‌کاندا و له‌هردوو حاله‌ته‌که‌شدا (ریزمان سیسته‌می به‌چه‌مک‌کردنه) ده‌سه‌لمینن. سه‌ره‌پای ئه‌وه‌ی، که ته‌واوی پیکهاته‌ی زمان وه‌ک توانستیکی درکپیکراو پینشیا‌زده‌کریت. ئه‌وه‌ی لی‌رده‌دا مه‌به‌سته بخریته‌پروو، ئاماده‌بوون و رۆل و سروشتی کارکردنی میتونیمیه‌یه‌ی وشه‌دارشتنه. به‌واتایه‌کی تر، خسته‌پرووی لایه‌نه میتونیمیه‌یه‌که‌یه له‌پروسه‌ی دارشتنی وشه‌دا وه‌ک لایه‌نیکی دیکه‌ی پیکه‌ینه‌ری ریزمانی. چونکه له‌شیکردنه‌وه‌کانی دیکه‌دا زیاتر له‌پرووه فره‌ه‌نگیه‌که‌وه پیکهاته میتونیمیه‌کان ئاماژه‌یان پیده‌درا، که‌چی له‌پروویه‌کی دیکه‌وه گریمانه‌ی ئه‌وه ده‌کریت، که "زنجیره‌ی کۆپه‌یوه‌ندییه میتونیمیه‌کان، که ئینکۆدکراون له‌وشه‌دارشتندا، زیاتر و فراوانتره له‌وه‌ی، که له‌فره‌ه‌نگدا دۆزراوه‌ته‌وه/ده‌رکه‌وتوه" (Janda, 2011:372). سیسته‌می ریزمانی له‌زمانی کوردیدا بۆ دارشتنی وشه‌له‌هه‌ردوو پرووی، ۱- دارپژراو (به‌هۆی لاگره‌کانه‌وه) و ب- لیکدان (به‌هۆی دوو پیکهاته‌ی سه‌ربه‌خۆه یان دوو پیکهاته‌ی سه‌ربه‌خۆ به‌یارمه‌تی ناوبه‌ند و لاگره‌کان) کارده‌کات. (بۆ زانیاری زیاتر سه‌باره‌ت به‌یاساکان و پروسه‌مۆرفۆلۆژییه‌کانی وشه‌دارشتن له‌ریزمانی کوردیدا برۆانه: ۱-

ئەورەحمانى حاجى مارف (۱۹۷۷) و (۱۹۷۹). ب- محەمەدى مەھوىي (۲۰۱۰). بەم شىۋەيە ستراتىژە مېتوئىمىيەكەش لە وشە دارپشتەكاندا دابەشى سەر دووچۆر دەكرىت:

۱- پۆلى مېتوئىمىيە لە فۆرمە دارپژراوہكاندا.

۲- پۆلى مېتوئىمىيە لە فۆرمە لىكدراوہكاندا.

(۱/۱) پۆلى مېتوئىمىيە لە فۆرمە دارپژراوہكاندا:

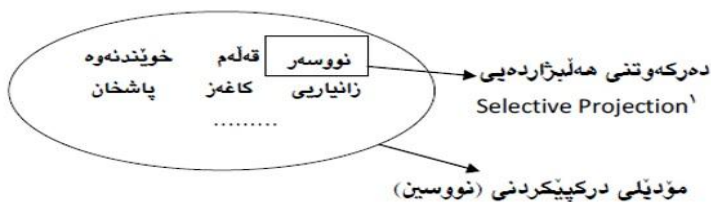
ئەوہى سەبارەت بەم جۆرەبىت، خۆى لە سروشتى پىكەوہەاتنى بەشەكانى وشە دارپژراوہكاندا بۆ دارپشتنى وشەيەكى نوئى دەبىنئىتەوہ، كە بە بەشەكانى (رەگ "Root") و (لاگرەكان "Affixes") دەناسرىن. لاگرەكان لە رىزمانى كوردىدا پۆلىكى گرنىگ دەگىرن لە دارپشتنى يەكەى فەرہەنگى نوئىدا. لە روانىنى رىزمانى دركىكردندا و بەدىارىكراوئىش مېتوئىمىيە، لاگرەكان لە كاتى ھاتنىان لەگەل رەگەكاندا سروشت و كاركردنىكى مېتوئىمىيەئەنە لە چوارچىۋە سىمانتىكىيەكەى وشە دارپژراوہكەدا دەسەپىنن. بەو واتايەى لاگرەكان چوارچىۋەيەكى سىمانتىكى بە ستراتىژىكى مېتوئىمىيەئەنە بۆ وشە دارپژراوہكە دروستدەكەن، كە جىاوازە لە چوارچىۋە سىمانتىكىيەكەى وشە بنەرەتئىيەكە (رەگەكە). بەم شىۋەيە وشە بنەرەتئىيەكە وەك پىرۆسەيەكى بەردەوام پۆلدەگىرئىت، بەلام بەھوى سروشتى كاركردنى رىزمانى و سىمانتىكى لاگرەكانەوہ لە رىزمانى كوردىدا واتاي تايبەت و دىارىكراو دەگەيەنن. "رەگ يان بنچىنەكان، شتەكان دەنوئىن، لە كاتىكدا پاشگرەكان پەيوەندىيە كاتىيەكان دەنوئىن". لىرەدا مەبەست لە نواندىنى پەيوەندىيە كاتىيەكانە بەھوى لاگرەكانەوہ لە سروشتىكى مېتوئىمىيەئەنەدا. بۆ روونكردنەوہى ئەم

بیره، با سهرنج له پاشگری وشهدارپژئی /-هر/ بدهین له نمونہکانی
(۲)دا:

نووسەر	(2)ا- نووس+هر
خوینەر	ب- خوین+هر
بیژەر	پ- بیژ+هر
بینەر	ت- بین+هر
لیکۆلەر	ج- لیکۆل+هر

له نمونہکانی (۲)دا یاسای جیبهجیکراوی وشهدارپشتن بریتییه له
(بناغه+هر). ئاشکرایه، که بناغهکان هه رکامیان خاوهنی چوارچیوهیهکی
سیمانتیکی تایبته به خویمان، پاشگری /-هر/ یش به هوی رۆلی له
دارپشتنی وشهیهکی نویدا، ده بیته هوی بهخشینی چوارچیوهیهکی
سیمانتیکی تایبته به وشهدارپژراوه که. ئەگەر سهرنج له نمونہی (۲-۱)
بدهین، دهردهکه ویت، که پاشگری وشهدارپژئی /-هر/ له مۆدیلیکی
درکپیکراوی فراوانی وهک پرۆسهی (نوسین)دا، میتۆنیمییانه ئاماژه به
به شیک له مۆدیلکه دهدات، که کهسی بکه ره له پرۆسه که و مۆدیلکه که دا،
که (نوسین) وهک (شت) پرۆسهی به ردهوام) رۆلیگێراوه، له کاتیکدا /-هر/
له م پرۆسه به ردهوامه دا، ته نیا به شیک له پرۆسه کهی خستوو هته پروو له
کاتیکی دیاریکراودا، چونکه پیشگری /پی- / له ناو هه مان پرۆسه دا و له
کاتیکی دیکه دا ئاماژه به پیکهینه ریکی دیکه (پینوس) له هه مان مۆدیل و
پرۆسه (نوسین)دا دهکات. ده توانریت به م پرۆسه دارپژراوییه (که له
ئاسته مۆرفۆلۆژییه که دا پرویداوه) به میتۆنیمیی (کرده بۆ کارا Action
"for Agent) ناوبریت، که به هویانه وه ئەم مۆرفیتمه وشهدارپژانه
لینکیکی درکپیکردنانهی سروشتی بۆ کارای کردیهک له پرۆسهیه که دا بۆ

ئاخىۋەران دابىندەكەن، تا لە مەبەستى ھىنانەۋەى مۇرۋىمە مۇرۋۇلۇۋىيەكە بگەن، كە ئەۋىش بەھۇى لاگىرى وشەدارپىژى /-ەر/ ۋەۋىيە، كە لەناۋ چوارچىۋەيەكى سىمانتىكىكى فراۋانى كۇزانياريدا، تەنيا مەبەست لە تواناى ئەنجامدانى پۇرسەيەكە بەبى ئاماژەدان بەلايەنەكانى دىكەى پىكھىنەرى چوارچىۋە سىمانتىكىيەكە. لىرەدا ۋ مېتۇنىمىيانە ئىمە ئاماژە بە تاكىك دەكەين، كە ھەندىك پەيۋەندى دەيىبەستىتەۋە بە پۇرسەى (نوسىن) ۋەۋە. ۋاتە بەھۇى /-ەر/ ۋەۋە ئاماژە بەچەند چالاكى ۋ پەيۋەندىيەك دەكەين، كە كەسىك دەبەستىتەۋە بە پۇرسەى (نوسىن) ۋەۋە. نەخشەكىشانى مۇدىلى دركىپىكردىنى (نوسىن) ۋ ھەلبىژاردنى تەنيا كاراى مۇدىلەكە بەھۇى لاگىرى /-ەر/ ۋەۋە (Selective Projection) لە ھىلكارىى (۱) دا دەخىرتەروو:



ھىلكارىى (۱)

كاركردىنى مېتۇنىمىيانەى /-ەر/ لەناۋ مۇدىلى دركىپىكردىنى (نوسىن) دا

ئەۋەى لەنمۇنەى (۲-۱) دا دەردەكەۋىت، ئەۋەيە، كە بەھۇى لاگىرى وشەدارپىژى /-ەر/ ۋەۋە لەناۋ (مۇدىلى دركىپىكراۋى نمۇنەى "م. د. ن") (نوسىن) دا، تەنيا ئاماژە بە كاراى مۇدىلەكە كراۋە، بەبى ھىنانەۋەى لايەنەكانى دىكەى پىكھىنەرى مۇدىلەكە، كە ھەموۋىيان پىۋىستىن لە پۇرسەى (نوسىن) دا بۇ كەسى (نوسەر). بەكورتى لە مۇدىلى دركىپىكردىنى (نوسىن) دا، لاگىرى /-ەر/ بە ستراتىژىكى مېتۇنىمىيانەۋە، تىشكەخاتەسەر تەنيا بەشىكى مۇدىلەكە . بەھەمانشىۋە لە نمۇنەى (۲)-

ب) دا، (خوینەر) له پرۆسهی (خویندن و خویندنهوه) دا، دهرکهوتووی ههلبژاردیهی کهسی کارایه بههۆی لاگری /هر/وه. ئەمهش بهواتای دیاریکردنی کارا بههۆی /هر/ی لاگرهوه لهڕیگهی پرۆسهیهکی کردارییهوه (خویندن/خویندنهوه)، "X" دیاریدهکریت بههۆی پرۆسهیهکی کردارییهوه" (Panther, Thornburg and Barcelona, 2009:101). بهم شیوهیه له نمونهی (۲-ب) دا (خوینەر دیاریکراوه [بههۆی /هر/ی لاگری دارشتنهوه] لهناو پرۆسهیهکی کرداریی وهک (خویندن/خویندنهوه)) دا، که وهک بهشی بناغه و بنههت رۆلدهگیریت و /هر/یش له پهیوهندییهکهیدا به بناغهوه میتونیمیانه ئاماژه بهیهکیک له پیکهینهرهکانی چوارچیوه سیمانتیکهکهی (خویندن/خویندنهوه) دهدات و گوزارشته له ئاماژهدان به پیکهینهرهکانی دیکهش بهبی ئامادهبوونیان و بههۆشییهوه درک بهواتا و ناوهڕۆکی سیمانتیکی (خوینەر) دهکریت.

ههركام له نمونهکانی (۲-پ، ت، ج) یش، بههۆی پاشگری /هر/ی وشه داریژهوه لهناو مۆدیلیکی درکپیکردن و پرۆسهیهکی کرداریدا کهسیک دیاریدهکهن (X)، که کهسیکه، دیاریکراوه، که له (۲-پ) دا (کهسی بیژه) ه و له (۲-ت) دا (کهسیکه، که دهبینیت)، ههروهها له (۲-ج) دا، لهناو مۆدیل و پرۆسهی لیکۆلینهوه دا، /هر/ میتونیمیانه ئاماژه به کارای مۆدیل و پرۆسه کردارییه که دهکات، که ههركام له (خویندنهوه، رێیان، که رهستهی لیکۆلینهوه، سه رچاوه... هتد) ی لهخۆدهگریت و بههۆی /هر/ی دیاریکهری کارای پرۆسهکهوه، پوختهیهک بو بنه ما، که پرۆسهی (لیکۆلینهوه) یه دیاریکراوه. "له بنچینه دا، هه ر دهر بر او ی ک وهک پوختهیهکی سه پینراو دیاریکراوه له بنه ما چه مکیانه کهی خۆیدا" (Langacker 2000:45). کهواته (لیکۆلەر) وهک پوختهیهک بههۆی /هر/وه لهناو بنه ما چه مکیانه کهی خۆیدا (لیکۆلینهوه) دیاریکراوه. ئامادهبوونی ستراتیژه میتونیمییه که له م نیوانه دا، خۆی له و کرده و چالاکیانه دا دهبینتهوه، که تاکیک (لیکۆلەر) به پرۆسهیه کهوه (لیکۆلینهوه) وه ههیه تی و

بهه موویانه وه چوارچیوهی سیمانتیکی بۆ پرۆسه (لیکۆلینه وه) داده پرێژن. ده توانریت چوارچیوهیهکی سیمانتیکی بۆ (لیکۆلینه وه) له خشتهی (۱) دا بخریته پروو:

لیکۆلینه وه

پنۆستی	کەس	بابەت	کرده	کەرەستە
خویندنه وه، حەز و خولیا، باگراوه ند...	لیکۆلەر	بۆ نموونه (میتۆنیمی)	سەرئەجدا و شیکردنه وه و بهراورد و هه له ئێنجان...	کتیب، پەرە، پینوس...

خشتهی (۱) چوارچیوهی سیمانتیکی (لیکۆلینه وه)

به کورتی بههۆی هینانه وهی /-هر/ وه ئاماژهیهکی میتۆنیمیانه بههه ندیك رۆل و ئهركی په یوه نیدیار به واتای وشه بنه ره تیه که وه دهکرت. به واتایه، ئه و خاسیه ت و کرده و چالاکیانه دهگریته وه، که (لیکۆلەر) به (لیکۆلینه وه) وه ده به سته تیه وه و تیگه یشته نیش له نیوان ئاخیه راندا له درکپیکردن به م لایه نه نادیارانه وه دیت، که تیدا پاشگریکی وشه دارشتن، میتۆنیمیانه رۆلی ههیه له بونیادنا نه مۆرفۆلۆژییه کاندا. ئه مهش راسته وخۆ به کاربردنی میکانیزمیکی دیکه ی درکپیکراوی زمانییانه (که میتۆنیمییه) له بواریکی دیکه ی ریزمانی زماندا (که مۆرفۆلۆژییه).

له پرۆسه ی وشه دارشتن و له ریزمانی کوردیدا یاسای (ناو+انه)، رۆلیکی فراوان له دارشتنی یه که ی نویدا دهگریته و پاشگری /-انه/ش به ستراتیژیکی میتۆنیمیانه وه، چوارچیوه سیمانتیکییه کان بۆ وشه دارپێژراوه کانی دروستده کات. با سه رنج له نمونه کانی (۳) بدهین:

(۳) ۱- منال + انه منالانه، ژنانه، پیاوانه، کهرانه... هتد).

ب- رۆژانه، ههفتانه، مانگانه، سالانه...

به سهرنجدان له نمونه‌کانی (۳-۱) ده‌بینریت، که/انه/ له (منالانه، ژنانه، پیاوانه، که‌رانه)دا، له‌بری کومه‌لیک خاسیه‌ت و سیفات هاتووه، که له (منال، ژن، پیاو، که‌ر)دا هه‌ن و /انه/ به‌ستراتیژیکی میتونیمیانه‌وه له‌بری ئەم خاسیه‌تانه هاتووه و به‌هۆی واتای هه‌مانکاتییه‌وه، خاسیه‌تی دیاریکراو و مه‌به‌ست پرونده‌بیته‌وه. که‌واته /انه/ پاشگریکی وشه‌داپێژه و به‌سروشستیکی میتونیمیانه‌وه له‌سه‌ر وشه‌داپێژراوه‌کان خۆیده‌سه‌پینیت. له‌م پروانگه‌یه‌وه، که /انه/ له‌ناو مۆدیلی درکپیکردن (چوارچی‌وه‌ی سیمانتیکی)ی (منال، ژن، پیاو، که‌ر)دا، ئاماژه به‌خاسیه‌ته‌کانی هه‌رکامیان ده‌دات، که‌واته سروشتیکی میتونیمیانه له‌پروسه‌که‌دا په‌یره‌و‌کراوه. بۆ پروونکردنه‌وه‌ی زیاتر و به‌کاربردی پوژانه‌ی /انه/ له‌ئاخواتنه‌کاندا، با سهرنج له‌نمونه‌کانی (۴) بده‌ین:

(۴) ۱- ئیشیکی منالانه‌یه.

ب- هه‌لو‌یستیکی پیاوانه‌ی هه‌بوو به‌رانبه‌رمان.

پ- ره‌فتاریکی که‌رانه‌ی نواند.

درکپیکردن به‌وه‌ستانی /انه/ و هاتنی له‌بری کومه‌لیک خاسیه‌تی په‌یوه‌ست به‌ناوه‌ بنچینه‌کانییه‌وه، که ده‌چیته‌سه‌ریان، بۆ نمونه له (۴-۱)دا (له‌پرووی ته‌مه‌نه‌وه، بیرلینه‌کردنه‌وه، ساده و ئاسان... هتدی) ئیشه‌که) ئەو خاسیه‌تانه‌ی تیدایه، که له‌گه‌ل (مروقیکی هه‌رزه‌)دا بگونجیت. گرتنه‌وه‌ی هه‌موو ئەو واتایانه له‌لایه‌ن مۆرفیمیکی وشه‌داپێژی وه‌ک /انه/وه، بۆخۆی له‌سروشستیکی میتونیمیانه‌وه هه‌لق‌ولاووه و هه‌ر له‌و پروانگه‌یه‌شه‌وه سهرنجی لیده‌دریت. هه‌ر به‌وشیوازه /انه/ی (۴-ب)ش میتونیمیانه ئاماژه به‌هه‌ندیکی خاسیه‌ت ده‌دات، که بۆ وشه‌ی بنه‌ره‌تی (پیاو) ده‌گه‌رینه‌وه له (ئازایه‌تی و چاونه‌ترسی، ریزلیگرتن، بریاردان... هتد). ئەو کومه‌له‌ خاسیه‌ته‌ش، که بۆ (که‌ر) ده‌گه‌رینه‌وه، له‌کاتیکیدا بمانه‌وێت میتونیمیانه و به‌هۆی پروسه‌یه‌کی مۆرفۆلۆژییه‌وه ئاماژه‌یان

پېدەپېن، ئەوا بەزىادکردنى پاشگرى /-انه/ بۆسەر ناوہ بنەرەتتېيەكە (كەر)، دەتوانىت لەبرى تەواوى ئەو خاسىيەتانهى سەرەوہ بوەستىت. دەتوانىت بەم جورى وشەدارشتن لەرووہ مېتۆنېمىيەكەوہ، بە مېتۆنېمى (بوون بۆ تايبەتمەندىتېيى "Entity for Characteristic") ناوبېرىت، كە ھەركام لە (منال، ژن، پياو، كەر) وەك بوون لە بنچىنەدا، بەلام بەھۆى پرۆسەيەكى وشەدارشتنەوہ ئاماژە بە تايبەتمەندى بوونەكان دەدرىت. ئەم پاشگرى دارشتنە بەھۆى پەپرەوكردى ستراتىژى مېتۆنېمىيانەوہ، توانىويەتى ئاماژە بەو خاسىيەتانه بدات، كە لە ناوہ بنچىنەكاندا ھەن. بەم شىوہيە رەگى وشەكان (منال، ژن، پياو، كەر)، چوارچىوہيەكى سېمانتىكى تايبەت بەخۇيان ھەيە و ئاماژە بە شتى ديارىكراو دەدەن، بەلام /-انه/ خاسىيەتېك دەبەخشىت بە رەگەكان و پوختەى رەگى وشەكان ديارىدەكات و روانىيىكى ديارىكراو بەسەر وشە بنچىنەيەكەدا دەسەپىتت. كەواتە /-انه/ لە (منالانە، ژنانە، پياوانە، كەرانە)ى نمونەكانى (۴)دا خزمەتدەكات بۆ ئاماژەدان بە يەكېك لە خاسىيەتەكانى ھەركام لە (منال، ژن، پياو، كەر) وەك رەگ و /-انه/ش نىشاندەرى چوارچىوہيەكە بۆ رەگەكان.

بەكورتى /-انه/ وەك پوختە و ديارىكەر رۆلدەگىرېت بۆ وشە بنچىنەيەكان وەك بنەما، (شىكردەنەوہى زياتر لەم رووہوہ دەبىنرېتەوہ لە: (Fatah, 2012:13-14). بەلام ئەم رۆلگىرانەى لە روانگەيەكى مېتۆنېمىيانەوہ جىبەجىدەكات. ئەمەش دەسەلات و بەكاربردنى ستراتىژى مېتۆنېمىيە لە پرۆسە مۆرپۆلۆژىيەكانى زماندا، كە لە كۆتايىدا و بە پەپرەوكردى ھەمان ستراتىژى لە سىنتاكسى زماندا دەبن بە پىكھىنەرى رېزىمانىكى مېتۆنېمىيانە. بەھەمانشىوہ نمونەكانى (۳-ب) بەھۆى كردهيەكى مۆرپۆلۆژىيانەوہ (وشەدارشتن)، ئاماژە بەو خاسىيەت و لايەنە پەيوەندىدارانە دەكات، كە بۆ ناوى بنچىنە دەگەرېنەوہ. بۆنمونە /-انه/ لەسەر (رۆژانە) بۆ كۆمەلېك لايەنى پەيوەندىدار بە (رۆژ)ەوہ دەگەرېتەوہ، ن*ەك ئاماژەدانىت بەخودى (رۆژ) وەك ماوہيەكى كاتى. دەتوانىت ئەم

رۆلە میتونیمیپانەیهی /-انه/ لەسەر ھەرکام لە نموونەکانی (۳-ب) بەجۆری میتونیمی (کات بۆ تاییەتمەندیی "Time for Characteristic") ناوبریت. چونکە پرۆسە دارپێژراویبەکە ھەرکام لە ناوہ کاتییەکانی وەک (رۆژ، ھەفتە، مانگ، سال)ی لە ئاماژەدان بە کاتوہ گۆرپوہ بۆ ئاماژەدان بە تاییەتمەندییە کاتییەکانی وەک (رۆژ، ھەفتە، مانگ، سال). بۆ نموونە دەشیئ /-انه/ لەسەر (رۆژانە)دا، بۆ ئاماژەدان بێت بە کردەییەک، کە رۆژانە رووبدات، وەک (نانخواردن، خەوتن، گەران، خۆندنەوہ...). یان /-انه/ لەسەر وشەیی بنەرەتی (مانگ)دا، ئاماژە بە خاسیەتیکی پەیوہست بە (مانگ) {وہک ماوہیەکی ۳۰ رۆژیی} بدات، بۆ نموونە (کرئ خانو، موچە، ...).

یەکیکی دیکە لە یاساکانی دارشتنی وشە لە مۆرفۆلۆژی کوردیدا لە (ناو+ایەتی) پیکدیت (۱- ئەورەحمانی حاجی ماری، ۱۹۷۹: ۱۰۰. ب- سازان زاھیر سەعید، ۲۰۱۳: ۲۳)، کە ئەم پرۆسەیی بونیادنە مۆرفۆلۆژییەش، بەھمانشیوہ لە روانگە میتونیمیپانەوہ سەرنجی لێدەدریت و دەبیئ ھەر لەو روانگەییەشەوہ (میتونیمیپانە) بییری لێکریتەوہ، چونکە خودی /-ایەتی/ لە گۆشەنیگا و بە سروشت و ستراتیژی میتونیمیپانە واتای خۆی دەگەییەنیت. بەکاربردنی کارەکیانە /-ایەتی/ لە روانگە میتونیمیپانەوہ لە نموونەکانی (۵)دا دەخریتەروو:

(۵) باوک+ایەتی باوکایەتی، (دایکایەتی، خزمایەتی، ئازایەتی، نەتەوایەتی، پاشایەتی...)

پاشگری مۆرفۆلۆژیانەیی وشەدارشتنی /-ایەتی/، رۆلی بەخشین و دیاریکردنی کۆمەلێک خاسیەت دەبیئیت، کە میتونیمیپانە ئاماژەیان پێدەدات، بیگومان دوای پرۆسەیی وشەدارشتن و بە ھاوبەشی لەگەڵ رەگ یان وشەیی سەرەکیدا. بۆ نموونە (باوک) خاوەنی چوارچیوہیەکی سیمانتیکی دیاریکراوہ، لە کاتیکیدا لە پرۆسەییەکی مۆرفۆلۆژیانەدا و

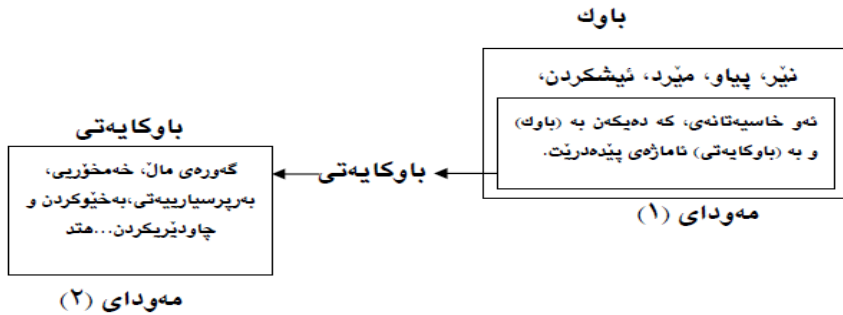
له گەل /-ایه تی/ دا وشه یه کی نوئی وهک (باوکایه تی) داده پرژن، که تییدا و بهوئی پاشگره که وه مه به ست له چوارچیوه یه کی سیمانتیکی تایبهت و دیاریکراوتره له و چوارچیوه سیمانتیکیه ی، که پیشتر وشه بنه ره تییه که (باوک) هه بیووه. به هوئی ئەم پاشگره شه وه ئاماژه به کۆمه له خاسیه تیکی وهک (گوره ی مال، خاوه نی هه ست و سوژ، خه مخووری، بهرپرسیارییه تی، به خێوکردن و چاودیریکردن...) ده دات، که په یوه ستن به پرۆسه ی (باوکایه تی) یه وه. مه به ست ته کان یه کسانن به پاشگره وشه دارپژه که و به هوشیه وه /-ایه تی/ میتونیمیا نه ئاماژه به مه وداکانی مه به ست ده کات، که (خاسیه ته کانه) و پرۆسه مۆرفۆلوژییه که له پیتاویدا پیکهینراوه و به پالپشتی و له ستراتیژیکی میتونیمیا نه وه و اتا کان ده گه یه نیت. "لنکدانه وه ی میتونیمیا نه ی وشه دارپشتن، تیشکده خاته سه ر په یوه ندییه سیمانتیکیه کانی نیوان وشه ی سه رچاوه، وشه ی دارپژراو وهک مه به ست و لاگر وهک رووبه ریک بو میتونیمی" (Janda 2011:366). که واته رووبه ره میتونیمییه کان له پرۆسه ی وشه دارپشتندا، لاگره کان دهیره خسینن و له کۆتاییشدا واتای مه به ست له ستراتیژیکی میتونیمیا نه وه ده گه یه نریت. له خواره وه هاوکیشه که پوونده کریته وه:

باوک ← وشه ی سه رچاوه

باوکایه تی ← وشه ی دارپژراو (وشه ی مه به ست، له پرۆسه دارپژراوییه که دا مه به ست، نهک له پرۆسه میتونیمییه که دا. به واتایه کی تر، له رووه ریزمانییه که وه، وشه ی دارپژراو ده بیته به مه به ست، به لام له رووه سیمانتیکیه که وه، ئەو واتایانه ده بن به مه به ست، که پاشگره دارپژراوه که له پیتاویاندا دهینریته وه و ئاماژه یان بو ده کات).

-ایه تی ← رووبه ریک/ مه ودایه ک بو نواندنه میتونیمییه که و رۆلی له پیکهاته ی وشه دارپژراوه که دا، که خوئی له سه لماندنی به کاربردنی ستراتیژی میتونیمیدا ده بینیته وه له بونیادنا نه مۆرفۆلوژییه که دا. هیلکاری

(۲) چوارچیوهی سیمانتیکی بو هه رکام له (باوک) و (باوکایه تی) دهخاته پروو:



هیلکاری (۲) رهفتاری میتونیمییانهی /-ایه تی/ له وشه دارشتندا

که واته /-ایه تی/ له نمونهی (۵) دا له پیناو کومه لیک خاسیهت هینراوه ته وه، که که سیک دهکهن به (باوکیک) ی راسته قینه و بو ئهو خاسیه تانه دهگه ریتته وه، که په یوه ندییان به ئهو جوړه له باوک، یان (دایک، خزم، ئازا، نه ته وه، پاشا) ی نمونه کانی (۵) وه ههیه و نیشاندهری خاسیه ته کانی په یوه ست به و جوړانه وه به له مرؤف و /-ایه تی/ ئهو رووبه ره ده ره خسیتیت بو ئاماژه دان و درکپیکردن له بری هاتوه کان (که خاسیه ته کانه). به م شیوهیه مهودا کانی مه به ست سه رجه میان په یوه ستن به پاشگره وشه دارپێژه که وه و ئه میش له پرۆسه یه کی مۆرفۆلۆژیانهی وشه دارپشتندا، که وشه دارپێژراوه که به هۆی /-ایه تی/ یه وه ده بیست به مهودای سه رچاوه و ئهو خاسیه تانه ش، که بو وشه ی بنچینه دهگه رپێنه وه ده بن به مهودای مه به ست.

مۆرفیمه کانی بچوکرده وه له مۆرفۆلۆژی کوردیدا پۆلیکی چالاکده گێرن و کارکردنی سیمانتیکیانهی ئه مانیش له گوشه نینگای میتونیمییانه وهیه. به و واتایه ی، سروشتی میتونیمییانه یه، که واتای

مۆرفىمە وشە دارپىژەكانى بچوكردنه وه تىدهگهين. بۇ نموونه ئىمە ناتوانين تىگەيشتنىكى دروستمان سەبارەت بە رۆل و ئەركى واتايى مۆرفىمەكانى بچوكردنه وه ھەبىت، ئەگەر تىگەيشتنىكى ئەزمونكراوى بەرجەستەكراوى پىشترمان سەبارەت بە رووبەرەكانى (قەبارە [گەورە، مامناوند، بچوك]) نەبىت. بەواتايەكى تر، بۇ نموونه (باخچە، دەرياچە، تەپۆلكە، جامولكە، مېرولە، مېشولە، جۆگەلە)، لە پېرۆسەيەكى مۆرفولۆژىيانەى وەك (ناو+مۆرفىمى بچوكردنه وه) وە دارپىژراون و بۇ تىگەيشتن لە واتاي وشە دارپىژراوھەكان پىويستە، ھەم ئاگادارى رووبەر و قەبارە بەگشتى بين، ھەم ئاگادارى رووبەر و قەبارەى ناوھ بنچىنەبىھەكانى وشە دارپىژراوھەكان بين. پاشان ئەو رۆلەى، كە مۆرفىمە بچوكردنه وه كە دەيگىرپىت، ئاماژە بە رووبەر و قەبارەيەكى جياوازتر بە رووبەر و قەبارە زانراوھەكانى لاي ئىمە دەدات و لە مەوداي دركپىكردى فراوانى (قەبارە) دا، يەككە لە رووبەرەكان ئاماژەپىدەدات، كە بچوكرتەر لە رووبەرى ناوھ بنچىنەبىھەكە. دەتوانرپىت بەم جۆرەى مېتۆنىمى بگوترپىت، مېتۆنىمى (شوين بۇ قەبارە "Place for Size")

ئەگەر ديارترين و كورتترين ناساندن بۇ مېتۆنىمى (وھستان لەبرى "Stand for") بىت، ئەوا مۆرفىمە وشە دارپىژەكان ھەمويان لەبرى واتايەكى دارپىژراوى ديارىكراو لەناو مۆدىللىكى فراواندا دەوھستن، كە لەسەر بنەماى سىمانتىكى رەگى وشە دارپىژراوھەكە بونىادنراوھ. بۇ نموونه مۆرفىمى وشە دارپىژى /-ھوان/ لە ھەركام لە نموونهكانى (۶) دا:

(۶) - ئاشەوان، شاخەوان، دارەوان، باخەوان، زمانەوان....

دەستنىشانكەرى كاراي ناويكن لە ناوھەكانى (ئاش، شاخ، دار، باخ، زمان...) و مۆرفىمە وشە دارپىژەكە لە ستراتىژىكى مېتۆنىمىيانە وه لەناو مۆدىللىكى فراوانى بۇ نموونه وەك (باخ) دا، لەبرى تەنيا (كەسىك، كە ئىشى باخدارى بىت) و ھەستاوھ. كە ئەمجۆرەى مېتۆنىمى، ديارىكراوھ بەھوى

ناویکه‌وه، واته بنچینه‌ی وشه دارپژراوه‌که ناویکه و ناویکی دیکه‌ی له پرۆسه‌یه‌کی مۆرفۆلۆژییانه و له سروشتیکی میتۆنیمیانه‌دا دیاریکردوه و بۆیده‌گه‌رپته‌وه.

ئاشکرایه، که له مۆرفۆلۆژی کوردیدا و سه‌بارهت به وشه دارپشتن، جگه له پاشگره‌کان، پیشگره‌کانیش رۆلی دارپشتنی یه‌که‌ی نوێ ده‌گیرن و ئەمانیش به‌هه‌مانشیوه و اتاکانیان له سروشتیکی میتۆنیمیانه‌وه ده‌گه‌یه‌نن. سروشتی دارپشتنی یه‌که‌کان به‌هۆی پیشگره‌وه به‌پیی یاسای (پیشگر+ره‌گ) جیبه‌جیده‌بیت، که ره‌گی وشه دارپژراوه‌که خاوه‌نی چوارچپوه‌ی سیمانتیکی تایبته به‌خۆیه‌تی، به‌لام له قالبی وشه دارپژراوه‌که‌دا میتۆنیمیانه و به‌هۆی پیشگره‌که‌وه و اتاکه‌ی خویان ده‌گه‌یه‌نن. که بیگومان چوارچپوه‌یه‌کی سیمانتیکی ته‌واو جیاواز له وشه بنه‌رته‌یه‌که‌ بۆ وشه دارپژراوه‌که دروستده‌کن، که هه‌ر ئەمه‌ش ئامانجی پرۆسه مۆرفۆلۆژییه‌که‌یه. بۆ روونکردنه‌وه‌ی زیاتر با سه‌رنج له وشه‌کانی نمونه‌ی (۷) بده‌ین، که به‌پیی یاسای (پیشگر (به‌بی) + ناو) پیکهاتوون:

(۷) ۱- به‌ره‌وشت، به‌شه‌رم، به‌هیز، به‌جه‌رگ...

ب- بی‌ره‌وشت، بی‌شه‌رم، بی‌هیز، بی‌حه‌یا...

هه‌رکام له نمونه‌کانی (۷-۱) به‌هۆی مۆرفیمی وشه‌دارپژری /به- /وه ئاماژه به تایبته‌مه‌ندییه‌ک ده‌دن، که په‌یوه‌سته به وشه‌ی بنچینه‌وه. بۆ نمونه له (به‌ره‌وشت) دا مه‌به‌ست له و خاسیه‌تانه‌یه، که به‌هۆیه‌وه که‌سیکی پی‌په‌سندده‌کریت به (خاوه‌نی ره‌وشت). بۆ نمونه (ریزگرتن، ئیماندار، هاریکار...)، که هه‌رکام له م خاسیه‌تانه پیناسه‌ی وشه‌ی (ره‌وشت) ده‌کن، که له کاتی به‌کارهینانی پیشگری /به- /یاخود /بی- /، که له نمونه‌کانی (۷-ب) دا هینراونه‌ته‌وه. هه‌رچه‌نده کرده‌که مۆرفۆلۆژییانه‌یه (له‌رووی ریزمانیه‌وه)، به‌لام

مەبەستە واتايىيەكەيان بۇ ئاماژەدانە بە كۆمەللىك لايەنى دىكەى پەيوەندىدار بە وشە بنچىنەكەوہ. بۇ نموونە (بېشەرم) لە (۷-ب)دا، وشەى بنەرەتى (شەرم)، بۇ كۆمەللىك خاسىيەت دەگەرپىتەوہ (ئاماژە بە كۆمەللىك خاسىيەت دەدات)، بەلام لە كاتى دارپشتىندا لەگەل پىشگرى (بى)دا، راستەوخۇ بۇ ئاماژەدانە بە نەمانى ئەو (خاسىيەتانەى، كە بۇ وشە بنەرەتییەكە دەگەرپانەوہ. ھەرۋەكچۇن لە پىرۇسەيەكى دارپىژراوى دىكەدا (شەرم) لەگەل مۇرپىمىكى وشەدارپىژرى وەك-ن/دا وشەيەكى نوئى وەك (شەرم) دادەرپىژن و بەھۇشەوہ بۇ پەسنىردنى كەسىكە، كە خاوەندارى لەو خاسىيەتانە بكات، كە بۇ (شەرم) دەگەرپىنەوہ، لە (بىدەنگى، رىزگرتن، كەمدوى...). لە نموونەيەكى دىكەى (۷-ب)دا (بىھىز) دارپىژراوہ بەھۇى پىشگرى وشەدارپىژرى /بى-وہ، لەپىناو ئاماژەدان بە چەند لايەنىكى دىكەى وەك (نەخۇشى، لاوازى، برسىتى، نەبوونى دەسەلات...)، كە ئەم چوارچىوہ سىمانتىكىيە بەھۇى پىرۇسە دارپىژراويىكە و مۇرپىمى وشەدارپىژرى /بى-وہ پىكەپىنراوہ. كەواتە پىشگرەكانىش بەھەمانشىوہ وەك پىرۇسەيەكى دارپىژراوى، اتا و مەبەستەكانى خۇيان لە سىروشت و سىراتىژىكى مېتۇنىمىيانەوہ دەگەيەنن.

۲/۱) پۇلى مېتۇنىمى لە فۇرمە لىكدراوہكاندا:

مىكانىزمى دووہمى وشەدارپشتن لە مۇرپۇلۇژى كوردىدا، برىتییە لە لىكدانى دوو وشە/بناغە (بنچىنە)، كە ھەركام لە بنچىنەكان خاوەنى چوارچىوہى سىمانتىكى تايبەت بەخۇيانن، بەلام لە پىرۇسەى دارپشتن (لىكدان لە پىناو دارپشتنى يەكەى نوئ)دا پىكەوہ چوارچىوہيەكى تايبەت دىارىدەكەن. مېتۇنىمى وەك يەككىك لە مىكانىزمە دركىپىكراوہ

بلاوه بوبوه کانی ته اوای ریزمان، له پیکهاتهی فورمه لیکدراوه کانشدا وهک ستراتیژیک بو گه یاندنی واتا رولی خوئی دهگیریت. به هه مانشیوه ریپازی لیکدان له مورفولژی کوردیدا، به کارهینانیکی فراوانی ههیه له بونیادنانی یه که نویکاندا. له و بونیادنان و دارشتتانه شدا له روه سیمانتيکيه که وه، چوارچیوهیه کی جياواز به بهراورد به چوارچیوه سیمانتيکيه کانی یه که پیکهینه رهکان دروسته بیت و به ستراتیژیکي میتونیمیا نه وه و اتاکان دهگه یهن. بو روونکردنه وهی زیاتر با سه رنج له نمونه کانی (۸) بدهین:

(۸) - به خترهش، دهموچا، تهخته سپ...

ب- قولبر، چوارچا، چاوپیس، روورهش...

(به خترهش) له (۸-۱) دا له دوو پیکهاتهی سه ره خو و به هوئی یاسای (ناو+ئاوه لئاو) وه پیکهاتوه. هه رکامیان خاوهنی چوارچیوهی سیمانتيکي تایبته به خوینان. له روانگهی تیوری ئاویتته بوونه وه، هه ردوو چوارچیوه سیمانتيکيه که ئاویتته بوون و چوارچیوهیه کی نوئی به هوئی پرۆسه یه کی مورفولژی یان وه پیکهینه راوه، که ئەم چوارچیوهیه کومه لیک لایه نی په یوه سستی نه هاتوو به پیکهینه نه نویکه وه دهگریته وه و ئەم پرۆسه لیکدراوییهش له پیناو ئاماژهدان بهم لایه نه نه هاتوانه پیکهینه راوه، که (به خترهش) له ستراتیژیکي میتونیمیا نه وه و اتاکه ی دهگه یه نیت و ئاماژه به چهند خاسیهت و لایه نیکی نه هاتوو وهک (سه رنه که وتن له کاردا، زیانکردنی مادیی، له دهستدانی که سوکار، به سه رهاتی رووداوی ناخوش به گشتی...) ده دات، که له بنچینه دا ئەم خاسیه تانه ده بنه هوئی پیکهینانی چوارچیوهی سیمانتيکي (به خترهش) و پرۆسه لیکدراوییه کهش له پیناو ئەمانه دا پیکهینه راوه. به و اتایه ی، که (به خترهش) له هه ر به کارهینانیکی تایبته تیدا و به هوئی و اتای هه مانکاتییه وه ئاماژهدانه به یه کیک له پیکهینه ری چوارچیوه سیمانتيکيه که ی خوئی. بو نمونه په سنکردنی که سیک به (به خترهش)، له کاتی (به سه رهاتی رووداوی ناخوش) دا. بو زیاتر

پرونده‌های کارکردنی میتونیمیانه‌ی (به‌ختره‌ش)، به‌ارورد ده‌کریت به نمونه‌کانی (۹):

(۹) - چاوشین، بالابه‌رن، سه‌رزل...

که به‌ه‌مانشیوه به‌پی‌ی یاسای (ناو+ئاوه‌لناو) پیکهاتوون، به‌لام واتایه‌کی نا میتونیمیانه‌یان هه‌یه و له‌بری هیچ خاسیه‌ت یان لایه‌نیکی نه‌هاتووی ناو چوارچیوه سیمانتیکیه‌که‌ی خویان نه‌هاتوون. بو نمونه (چاوشین) له (۹) دا، نامیتونیمیانه بو هه‌رکام له (چاو) و (شین) ده‌گه‌رپته‌وه. هه‌روه‌ها (بالابه‌رن)، ئاماژه به‌مه‌وداکانی هه‌رکام له (بالا) و (به‌رنز) ده‌دات و (سه‌رزل) یش راسته‌وخو بو ئاماژه‌دانه به هه‌رکام له ناوی (سه‌ر) و ئاوه‌لناوی (زل). له کاتیکدا (به‌ختره‌ش)، بو ئاماژه‌دانه به چهنده لایه‌نیکی دیکه‌ی نه‌هاتوو، که چوارچیوه سیمانتیکیه‌که‌ی پیکده‌هینن. به واتایه‌کی تر، له (به‌ختره‌ش) دا، ئاماژه به‌شتی دیکه ده‌دریت، زیاتر له‌وه‌ی مه‌به‌ست له هه‌رکام له (به‌خت) و (ره‌ش) بیت. له پروانگه‌یه‌کی دیکه‌شه‌وه به‌هوی خاسیه‌تی (وه‌ستان بو "Stand for") ی میتونیمیانه‌وه، (ده‌موچاو) هه‌ر له نمونه‌ی (۸) - (۱) دا، که له‌پرووی پیکهاتنه‌وه له (ناو + و + ناو) پیکهاتوو، له‌بری چهنده پیکهینه‌ریکی دیکه‌ش ده‌وه‌ستیت، وه‌ک له نمونه‌ی (۱۰) دا ده‌خریته‌پروو:

(۱۰) ده‌موچاوت بشو.

گرتنه‌وه‌ی ته‌واوی پیکهاته‌کانی وه‌ک (لوت، ده‌م، ناوچه‌وان، چه‌ناگه، پروومه‌ت، چاو) به‌هوی پیکهینان و لیکدانی (ده‌م) و (چاو) ده‌وه له (ده‌موچاو) ی نمونه‌ی (۱۰) دا، بو‌خوی په‌یره‌وکردنی سروشتیکی میتونیمیانه‌یه له گه‌یانندی واتادا. چونکه مه‌به‌ست له (ده‌موچاو) ی

نمونه‌ی (۱۰)، تەنیا ھەركام لە (دەم) يان (چاو) نىيە، بەلكو مەبەست لە (پووخسار/وجە "Face") ە. كەواتە لە (دەموچاو) دا، بەكاربردنى سترايژى مېتۆنىمىيە لە گەياندى واتادا، كە خودى پىكھاتەكە (دەموچاو)، لە پروسەيەكى مۆرفۆلۆژىيانەى وشەدار شتندا پىكھيتراوە. بەلام لە پروانگە واتايەكەو، سروشتىكى دركپىكراوانەى زمانىيانەى پەيرەوكردو، ئەويش بەھوى دركپىكردن بە گرتنەوھى تەواوى پووى مرۆف، تەنیا بەھوى پىكەو بەستنى ھەركام لە (دەم) و (چاو) لەيەك پىكھاتەى ليكدراودا. كەواتە (دەموچاو) لە دوو قۇناغى بەكاربردنى مېتۆنىمىيانەدايە، بەوھى جاريك لەبرى (پووخسار) بەكاردەھيترىت و جاريكيش لەبرى تەواوى مرۆف (وھك لەنمۆنەى -۱۱- دا دەخريتەروو) بەشيوھى مېتۆنىمىيە ھەمەكى (بەوھى بەشيك رۆلى گەيشتن بە گشت دەبينىت). چوارچيوھى سىمانتيكى (دەموچاو) لەھەر بەكارھيترىتەى مېتۆنىمىيانەدا، لە خستەى (۲) دا دەخريتەروو:

دەموچاو

بەكارھيترىتەى مېتۆنىمىيانەى (دەموچاو) لەجۆرى مېتۆنىمىيە ھەمەكى (بەش بكويتە برى گشت)	بەكارھيترىتەى مېتۆنىمىيانەى (دەموچاو) لەجۆرى مېتۆنىمىيە ھەمەكى (بەش بكويتە برى گشت)	دەم، چەناگە، پوومەت، ناوچەوان، لوت، چاو
مرۆف*	پوو	

خستەى (۲) چوارچيوھى سىمانتيكى (دەموچاو).

۱۱- چەند دەموچاويكى نامۆ دەبينم.

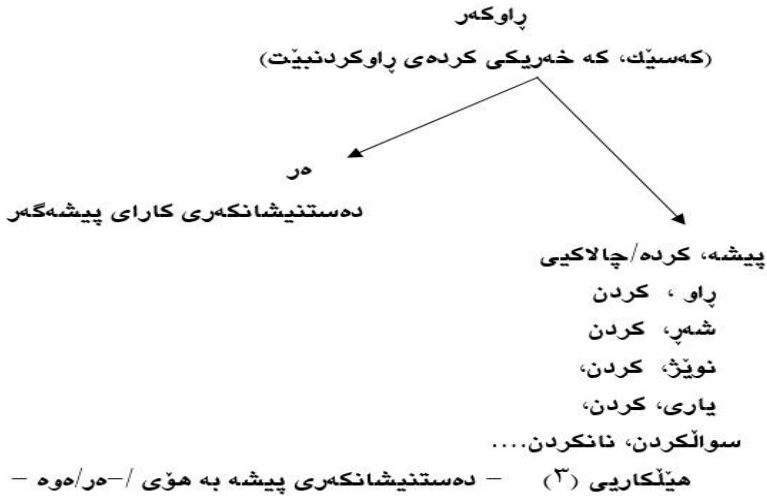
بەھەمانشيوھ (تەختەسر) ھەر لە نمۆنەى (۸-۱) دا، بەشيوھەكى گشتى كۆمەليك كەرەستەى پىكھيترەى تەواوى ئاميزەكە (تەختەسر) بوونيان ھەيە، لە (پارچە تەختەيەك، دەسكيك، ئيسفەنج...)، بەلام لە

پروژه‌های پیکه‌تانه مؤرفولژییه که‌دا به یاسای (ناو+رگی کار)، (تخته‌سر) پیکه‌تاراه و له‌بری ته‌واوی پیکه‌تانه‌ره‌کانی دیکه‌ش ده‌وستیت و هه‌موو پروژه‌که (سرینی تخته) له ستراتژیکی میتونیمیا‌نه‌وه ده‌گریته‌وه.

سه‌ره‌رای ئه‌و پیکه‌تاه لیک‌دراوانه، هه‌ندیک پیکه‌تاه‌ی دیکه‌ش له پروژه‌یه‌کی مؤرفولژییانه‌ی، هه‌م لیک‌دراو هه‌م دارپژراودا پیکه‌تاراون و ئه‌مانیش به‌هه‌مانشیه‌وه به‌ره‌هه‌ندیکی میتونیمیا‌نه‌وه په‌یوه‌ستن. به‌واتایه‌کی دیکه، یاساکانی پیکه‌تانیان هه‌م لیک‌دراوییه و هه‌میش به‌یاریده‌ی پاشگریکی دارشتن ته‌واوی بونیاده‌کیان پیکه‌تانه‌وه و له‌پرووه سیمان‌تیکیه‌که‌شه‌وه، میتونیمیا‌نه‌وه ده‌ستنیسانی واتای کوتایی و گه‌یه‌نراو و مه‌به‌ست ده‌کن. نمونه‌کانی (۱۲) یاساکانی پیکه‌تانیان له (ناو+رگی کار+هر) پیکه‌تانه‌وه:

(۱۲) - راکه‌ر، شه‌رکه‌ر، نویژکه‌ر، یاریکه‌ر، سوالکه‌ر...

له نمونه‌کانه‌وه ده‌رده‌که‌ویت، که ئه‌م پیکه‌تانه‌نامه‌ژه به‌سی لایه‌نی به‌شداربووی بونیاده‌که‌ده‌کن. به‌لام مه‌به‌سته میتونیمیا‌نه‌که لیزه‌دا، جاریکی تر‌خوی له دیاریکردندا ده‌بینیته‌وه. به‌و واتایه‌ی له (راکه‌ر)‌دا، (که‌سیک، که‌خه‌ریکی کرده‌ی راکردن بیت) دیاریده‌کن، ئه‌مه‌ش نامه‌ژدانه به‌ئو کرده و چالاکییانه‌ی، که به‌هوی پاشگری وشه‌دارپژی /-هر/‌وه بۆ پیشه‌که (راو) ده‌گه‌رینه‌وه و کرده‌کان، که له (رگی کار)‌کردندا ته‌واونه‌ته‌وه، به‌هوی /-هر/‌وه، بۆ پیشه‌که (راو) ده‌گه‌رینه‌وه و به‌جوریک په‌یوه‌ستن پیوه‌ی. پوخته‌ی ئه‌م بیره له هیلکاری (۳)‌دا ده‌خریته‌پروو:



لەلایەکی دیکەشەو، چەندان پیکهاتە ی دیکە هەن، وەک لە نمونەکانی (٨-ب) دا خراوونەتەرۆو، کە بەکارهینانیان بەشیوەیەکی بەربلاو و لەسەر هەمان یاساکانی وشەدارشتن لە مۆرفۆلۆژی کوردیدا پیکهاتوون. بۆ نمونە (قۆلێر)، کە لە (٨-ب) دا خراوونەتەرۆو و لەسەر یاسای (ناو+رەگی کار) پیکهاتوو، بەلام واتاکە ی ئیدیۆمیانه دەگە یەنریت و بەھۆی بەربلاوی و زۆری بەکارهینانیانەو، واتاکانیان لە واتای پیکهاتەرەکانییانەو پیشبینی ناکریت . بۆ نمونە وشە ی لیکدراوی (قۆلێر) ی (٨-ب) لەرۆوی بەکارهینان و ئاخاوتنەو لە نمونە ی (١٣) دا دەخزیتەرۆو:

(١٣) - پیاویکی قۆلێرە.

لە (قۆلێر) ی (١٣) دا، نە (قۆلێک) لەئارادایە، نە (بڕینێک). بەلکو هەردوو بەشە پیکهاتەرەکی وشە لیکدراوەکە لە قالبی ئیدیۆمیکدا، میتونیمیانه ئاماژە بە (فرت و فیل و تەلەکەبازی) دەدەن و چوارچیوەیەکی

سیمانتیکی تایبته به (قوْلبر)یان پیکهیناوه، که (قوْلبر) دهبیت به مهودای سهرچاوه و ههرکام له (فرت و فیل و تهلهکهبازی و ساختهچییهتی) دهبن به مهوداکانی مهبهست و ئەمەش نمونەیتترین و دیارترین سروشت و هۆهاندره میتونیمییانهکهی پشت پرۆسه مؤرفۆلۆژییهکهی زمانه له دارشنتی وشه‌دا. له روانگه‌یه‌کی دیکه‌شه‌وه، چه‌شنی پیکهاتنی میتافۆرپییانه‌یه (له‌سه‌ر بنه‌مای لیکچوون)، به‌و واتایه‌ی، که‌سیک، که ساخته‌چی و فیل‌باز بیت، به‌راورد ده‌کریت به که‌سیک، که به فیزیکی (قوْل/باسک)ی که‌سیکی تر ببریته و گه‌یانندی واتای کۆتاییش میتونیمییانه‌یه و ئەم دیارده‌یه‌ش پییده‌گوتریت (میتافتونیمی).

٢) دارپشته‌ی میتونیمییانه‌ی رسته:

له‌سه‌ر بنه‌مای تایبته‌تئییه‌کانی میتونیمی له روانگه‌ی زانستی زمانی درکپیکردنه‌وه، له ریزمانی درکپیکردنیشدا، سروشتیکی میتونیمییانه له قالب و پیکه‌ستنی ریزمانی رسته‌کاندا به‌دیده‌کریت به‌جۆریک، که ههرکام له مهوداکانی سه‌رچاوه و ئامانج بوونیان ده‌بیت و ته‌واوی رسته‌ی ده‌ربراو وه‌ک مه‌ودای سه‌رچاوه ئاماژه به مه‌ودایه‌کی دیکه ده‌دات، که ههر له ناواخنی رسته‌کاندا درکپیکراوه و به مه‌ودای مه‌به‌ست ئاماژه‌ی پی‌ده‌دریت، که رسته‌کان وه‌ک مه‌ودای سه‌رچاوه ئەرکه میتونیمییانه له بونیادنانه ریزمانییه‌کاندا به‌جیده‌گه‌یه‌نن. به‌لام مه‌ودای مه‌به‌ستی بونیادنانه‌که ده‌شیت سه‌رتاپای رسته‌که یان به‌شیکی بگریته‌وه. به‌و واتایه‌ی، که له باریکدا رسته‌که وه‌ک گشت بۆ مه‌ودای مه‌به‌ست بگریته‌وه، له باریکی دیکه‌دا و له روانگه‌ی تیۆری ئاویته‌بوونه‌وه (Blending Theory) (ده‌باره‌ی تیۆری ئاویته‌بوون، بروانه: b- a- Fauconnier and Fauconnier and Turner, (2002). (Turner, (1998). ته‌واوی رسته‌که ئاماژه به پیکهینه‌ریکی دیکه‌ی بونیادنانه‌که ده‌کات، که به‌شیکه لئی و له قالبی ریزمانی رسته‌که‌شدا بوونی نییه، به‌لام به‌هۆی ئاویته‌بوونی یه‌که‌کان و بوونی کۆزانیاری

پاشخانی ئاخیوه‌ران له‌م روانگه‌یه‌وه (ئاویته‌بوون)، درک به‌لایه‌نه نه‌هاتوو‌ه‌کانی ناو‌رسته‌کان له‌سروش‌تیکی میتۆنیمییانه‌وه ده‌کریت. بۆ روونکردنه‌ی پۆلی ئاویته‌بوون له‌بونیادنانه‌ ریزمانیه‌کانی ریزمانی درکپیکردندا له‌ روانگه‌ میتۆنیمیه‌که‌وه، با له‌ نمونه‌ی (١٤) ب‌روانین:

(١٤) - ئازاد باوکی کاروانه.

ریزمانی میتۆنیمییانه‌ له‌ روانگه‌ی تیۆری ئاویته‌بوونه‌وه به‌ (بونیادنانی $Z Y X$ Construction. $X Y Z$ ناسراوه. (واته (X) ، (Y) ه بۆ (Z) . X is Y for Z) (Fauconnier and Turner, 2002: 142) ئه‌گه‌ر له‌م روانگه‌یه‌وه نمونه‌ی (١٤) شیبکریته‌وه، ئه‌وا به‌م شیوازه‌ی خواره‌وه ده‌بیته:

ئازاد باوکی کاروانه.

X Y
Z

(Y) (X)ه بۆ (Z)

X = ئازاد، Y = باوک، Z = کاروان، W = بانگه‌په‌شته‌کراو (کور)

X هاوتایه‌ به‌ Y ، Z هاوتایه‌ به‌ W

کۆپه‌یه‌ه‌ندی (W-Y) به‌پروژه‌کراوه‌ له‌ ئاویته‌که‌دا.

کۆپه‌یه‌ه‌ندی (Z-X) ده‌رکه‌وتوو.

له‌ روانگه‌ی شیبکردنه‌وه‌کانه‌وه ئه‌وه ده‌رده‌که‌ویته، که ئاویته‌بوونه‌که‌ له‌نیوان (کور، باوک) دایه‌ و له‌ کاتی به‌پروژه‌کردنیاندا، ته‌نیا (باوک) هاتوو و به‌هۆی ئه‌م ئاویته‌بوونه‌شه‌وه (باوک)

میتونیمیانه واتای (کورپ) یش دهگه یه نیت. به و واتایه ی، که نمونه ی (۱۴) راسته وانه و میتونیمیانه واتای (کاروان کورپی ئازاده) ش دهگه یه نیت، که له م نمونه یه یاندا (کورپ) واتای (باوک) یش دهگه یه نیت به هوی ئاویتته بوونه وه و به شیوازیکی میتونیمیانه. له کاتیکدا له نمونه ی (۱۴) دا هیچ ئاماژه به (کورپ) نه کراوه، به لام (ئازاد) وهک به ها و نرخ ی (باوک) و (کاروان) وهک به ها و نرخ ی (کورپ) رۆلده گێرن و چوارچیوه یه کی سیمانتیکی بو نه خشه کیشانیک له جووری (باوک-کورپ) دروستده کهن و به هوی ئاویتته بوونی چوارچیوه سیمانتیه که ی (باوک، کورپ) له خالی (دهرکه وتنی هه لباردن) دا ته نیا (باوک) به پرۆژه کراوه. به جووریکی تر، ئه گهر له هه مان رسته دا (کورپ) به پرۆژه بکریت، ئه وا (کاروان کورپی ئازاده) بونیاد دهنریت. مه به سته میتونیمیانه که له نمونه ی (۱۴) دا ئاماژه دانه به (کورپ) یش وهک پیکهینه ریکی نه هاتووی ناواخی نمونه ی (۱۴).

به م شیوه یه "ئه وه هه له یجان ی میتونیمیانه ی (Y) ه، که دیاریکراوه له لایه ن هه له یجانیکی قولتر (W) دوه و ئه و په یوه ندیه ی، که له نیوانیاندایه" (Evans and Pourcel, 2009:164). ئه م روانینه له ریزمان سروشتیکی میتونیمیانه ی درکیکردنانه به بونیاده ریزمانیه کان ده به خشیت، که به هوشیه وه شرۆفه ریزمانیه کان ته نیا ناوه رۆکی رسته کان و بونیادنانه کان ناگرنه وه، به لکو ئه و هۆکاره شی، که دروسته یه کی به و شیوه یه ی لیده که ویتته وه، ره هه ندیکی لیکدانه وه کان پیکده هیتیت. به واتایه کی تر، ریزمان له دارشتنیدا میتونیمیانه یه، هه ر بویه له تیگه یشتنیشماندا بوی جاریکی تر میتونیمیانه ده بیت. به مه ش ئاویتته بوون هه م بنه مای دارشتنه و هه م لیکدانه وه و هه م ئه نجامه که شی ئابووریکردنه له زماندا.

له ریژمانی درکپیکردندا و له روانگه میتونیمییاهه که وه، ته وای ئه و
رسته یه ی، که هینراوه ته وه و دربرپراوه وهک مه وای سه رچاوه
(سه رپای ئه وه ی، که له هه مان کاتدا خودی رسته که له سه ر بنه ما و
سیسته می به چه مکردن بونیدنراوه (له روانگه گشتییاهه که وه)) میتونیمییاهه
ئاماژه به مه و دایه کی نه هاتوو و نادیار (مه وای مه به ست) دهکات، که له
خودی قالب و ناواخی رسته کاندای بوونی نییه. به لام ئاخوهر و گوینگر
میتونیمییاهه درک به لایه نی نه هاتوو ی ناو بونیده که دهکهن. له روانگه ی
مه و داکانی سه رچاوه و مه به ست وه له ریژمانی میتونیمییاهه دا، دوو جوړ
له دربرپرای میتونیمییاهه ده ستنیشاندن کرین، که زیاتر له سه ر بنه مای
مه وای سه رچاوه (وهک دربرپراوه که) و مه وای مه به ست (وهک مه به ست
میتونیمییاهه که ی دربرپراوه که) جیاکراونه ته وه، ئه وانیش:

۱- ریژمانی میتونیمییاهه ی ناوی-کرداری،

۲- ریژمانی میتونیمییاهه ی ئاوه لئاوی-کرداری.

مه به ست له جوړی یه که م ئه وه یه، که له پیکهاته ی رسته که دا ناویک
هینراوه ته وه و وهک مه وای سه رچاوه ئاماژه به کرده یه که دهکات،
هه ربویه به (ناوی-کرداری) ده خرپته روو. مه به ست له م جوړه ی ریژمانی
میتونیمییاهه ئه وه یه، که ته وای رسته که میتونیمییاهه ئاماژه به) کرده
(Act" یک دهکات و رسته که وهک مه وای سه رچاوه و هه روه ها مه وای
ئاماژه پیکراوی کرداری نه هاتوو وهک مه به ست پو لده گیرن. بو
پوونکرده وه ی زیاتری ریژمانی میتونیمییاهه ی ناوی-کرداری، با سه رنج
له نمونه ی (۱۵) بده ی:

(۱۵)- ئاراس جگه ره که ی ته و او کرد.

نمونه ی (۱۵) به ته وای میتونیمییاهه به کاربراهه بو ئاماژه دان به
کرده ی (کیشان). چونکه ئه وه ی مه به ست له نمونه ی (۱۵) دا (ته و او بوونه

له کیشانی جگه ره که، که واته نمونه‌ی (۱۵) میتونیم یانه ئاماژه به
دەربرای (۱۶) ده‌دات:

(۱۶) ئاراس کیشانی جگه ره که ی ته‌واو کرد.

بهم شیوه‌یه نمونه‌ی (۱۵) وهک پرستی دەربرای و مه‌ودای
سه‌رچاوه، میتونیم یانه ئاماژه به مه‌ودایه‌کی دیاریکراو (کیشان) ده‌دات
وهک مه‌ودای مه‌به‌ست و له‌م گوشه‌نیگایه‌وه پرسته‌کان میتونیم یانه
به‌کاربراون و میتونیم ییش ئه‌و خاسیه‌ته‌ی خوی ده‌سه‌پینیت به‌سه‌ر
دەربرایه‌کاندا، که (ئه‌وه‌ی مه‌به‌سته، هم‌میشه زیاتره له‌وه‌ی، که گوتراوه).
چونکه له نمونه‌ی (۱۵) دا به‌بی ئاماژه‌دان کرده‌ی (کیشانی جگه‌ره)
پرسته‌که دەربرایه‌وه و له‌هه‌مانکاتیشدا ئاخیره‌ران هه‌ر ئه‌مه‌یان مه‌به‌سته.
که‌واته نمونه‌ی (۱۵) له‌ پروانگه‌ی مه‌ودا‌کانه‌وه بهم شیوه‌یه ده‌خریته‌پروو:

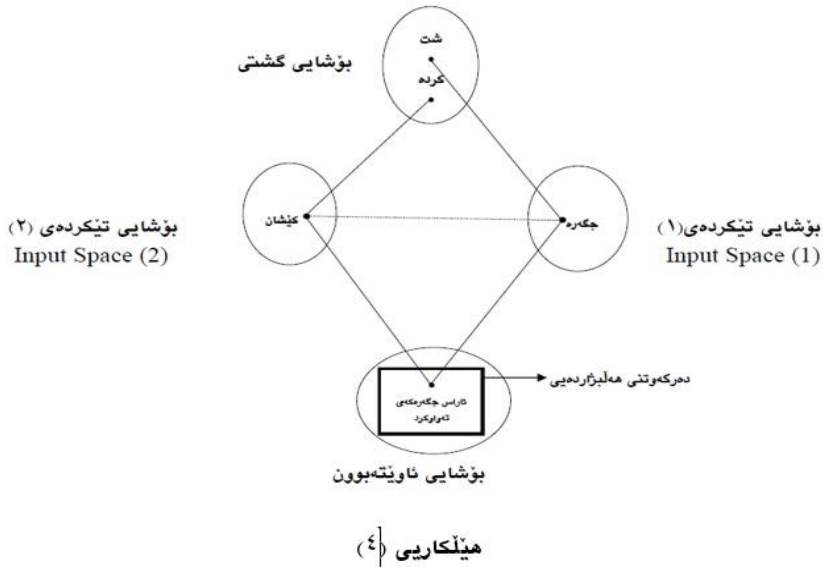
(کیشان)

(ئاراس جگه‌ره‌که‌ی ته‌واو کرد)

مه‌ودای مه‌به‌ست

مه‌ودای سه‌رچاوه

به‌هوی هاتنی (جگه‌ره) له‌ به‌شه‌ئاخاوتنی (ناو)، ئاماژه به‌ کرده‌ی
(کیشان) له‌ به‌شه‌ئاخاوتنی (کرداری) ده‌کریت. بهم شیوه‌یه مه‌به‌ست له
(جگه‌ره) بۆ (کیشان) ه و له نمونه‌ی (۱۵) دا ناو له‌بری کرده میتونیم یانه
قالبی ریزمانی پرسته‌که‌ی بونیادناوه. ده‌توانریت وینه‌کیشانیکی ئاوه‌زیبانه
له‌ هیلکاری (۴) دا له‌ پروانگه‌ی تیوری ئاویته‌بوونه‌وه بۆ نمونه‌ی (۱۵)
بکیشریت:



دارىشتەى مىتۇنىمىيانەى رىستە لەروانگەى تىۋرى ئاويتەبوونەو

بەھەمانشىۋە نمونەكانى (۱۷) ئاماژە بە رېزىمانىكى مىتۇنىمىيانەى كىردارى دەدەن:

(۱۷) ا- چىژمان لە فلىمەكە وەرگرت.

ب- دوينى نىوەرۆ مرىشكىمان هەبوو.

پ- سارا كىتىبى دووهمى تەواوكرد.

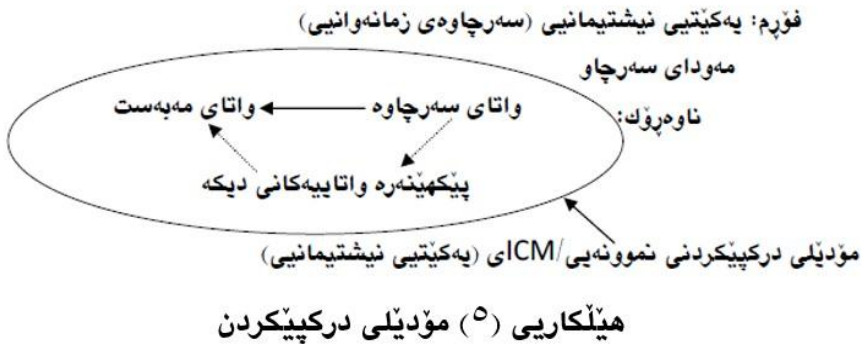
ئەگەر سەرنج لە نمونەكانى (۱۷) بدرىت، دەردەكەوئىت هەركامىان مىتۇنىمىيانە ئاماژە بە كىردەيەك دەدەن، كە لە راستىدا و لەناو خودى ناوەرۆكى رىستەكاندا نەھاتووه. بۇ نمونە لە رىستەى (۱۷-ا) دا ئەوھى مەبەستە و رىستەكەى لەپىتاودا هىنراوئەتەو، (بىنىن) ه، چونكە ئاشكرایە، كە (فلىم) بەھۆى (بىنىن) هوه (وھك دىاردهىكەى گىشت) چىژى

لیۆه‌رده‌گیریت. هه‌رچه‌نده‌ کرده‌ی (بینین) نه‌هاتوو، به‌لام رسته‌ی (۱۷-ا) نمونه‌یه‌که‌ له‌ ریزمانی میتونیمییانه و هه‌ر به‌م پیودانگه‌ش میتونیمییانه ئاماژه‌ی به‌ مه‌ودای (بینین) کردوو. هه‌روه‌ها نمونه‌ی (۱۷-ب) به‌ هه‌مانشیوه‌ وه‌ک پیکهاته‌یه‌ک و مه‌ودای سه‌رچاوه‌ هاتوو بۆ ئاماژدان به‌ مه‌ودای مه‌به‌ست له‌ سروشتیکی میتونیمییانه‌دا. به‌ جوړیک، که‌ مه‌ودای مه‌به‌ست له‌ ناو خودی ناوه‌پۆکه‌ ریزمانیه‌که‌ی نمونه‌ی (۱۷-ب)دا ئاماژه‌ی پینه‌دراوه، له‌ کاتیکدا درکپیکردنی ئاخپوه‌ران له‌ و ئاسته‌دایه، که‌ مه‌به‌ست له‌ هیئانی نمونه‌ی (۱۷-ب) بۆ ئاماژدان به‌ مه‌ودای کرده‌ی (خواردن)، که‌ مه‌ودای (خواردن) هه‌ر له‌ ناو قالب و ناواخه‌ ریزمانیه‌که‌ی رسته‌که‌دا درکپیده‌کریت و ته‌واوی بونیادنانه‌که‌ش له‌ ناو یه‌ک مؤدیلی درکپیکردنی رسته‌یه‌که‌دا روویداوه‌ له‌نیوان دوو مه‌ودادا، که‌ به‌ (مه‌ودا) و (وه‌چه‌مه‌ودا) ئاماژه‌یان پیده‌دریت. له‌ نمونه‌ی (۱۷-پ)شدا (سارا خویندنه‌وه/نوسین/چاککردن.....هتدی کتیبه‌که‌ی ته‌واو‌کرد). که‌ تیگه‌یشتن له‌م نمونانه‌ له‌ ئاستیکی درکپیکراوی چه‌مکیانه‌دا رووده‌دن. چونکه‌ خودی مه‌ودای مه‌به‌ستی نمونه‌ی (۱۷-پ) نه‌هاتوو، له‌ کاتیکدا ته‌واوی رسته‌که‌ میتونیمییانه‌ ئاماژه‌ی پیده‌دات. به‌لام هه‌ر له‌ ناو مؤدیله‌ درکپیکراوه‌که‌ی نمونه‌ی (۱۷-پ)دا، هه‌رکام له‌ کرده‌کانی (خویندنه‌وه، نوسین، چاککردن...) ده‌بینریت، که‌ نمونه‌ی (۱۷-پ) وه‌ک مه‌ودا، ئاماژه‌ به‌ چه‌ند وه‌چه‌ مه‌ودایه‌کی دیکه‌ش ده‌دات. بۆنمونه‌:

(۱۸)- یه‌کیتی نیشتمانی کوردستان رایگه‌یان...

(یه‌کیتی نیشتمانی کوردستان) مؤدیلیکی درکپیکردن ده‌نویت (به‌ده‌ر له‌ نمونه‌ی (۱۸)، (له‌ هه‌مانکاتدا مه‌ودایه‌ک پیکده‌هینیت) له‌ نمونه‌ی (۱۸)دا له‌ و مؤدیله‌دا و (گوته‌بیژی یه‌کیتی) وه‌چه‌مه‌ودایه‌ و هه‌رکام له‌ مه‌ودا و وه‌چه‌مه‌وداکه‌ش له‌ ناو سنووری یه‌ک مؤدیلی درکپیکردن‌دان، که‌ مه‌ودای (یه‌کیتی نیشتمانی)یه‌ و

نه خشه کیشانه که ش له نیوان مه ودا و وهچه مه وداى یهک مۆدیلا پروویداوه. شیکردنه وهى زیاترى ئەم بیره له هیلکاریى (۵) دا دهخریته پروو.



به م شیوه یه مه وداى مۆدیلى درکپیکردنى (یه کیتیى نیشتیمانى) وهک مه ودا یه کى گشتى رۆلى گیراوه، که نه خشه کیشانه که ی تیا دا پروویداوه، چونکه "مه ودا ده شیت بناسرینریت به وهى، هر ریکخستنیکى کۆزانیارییه، که چوارچیوه یهک بۆ به چه مکردنى یه که سیمانتيکیه کان دیاریده کات" (Taylor, 2002:190)، که ته وای چوارچیوه/مۆدیله درکپیکردنه که له کاتى پیکهینانى پیکهاته میتونیمى یان میتافورییه کاندان وه مه ودا یه دهره خسینیت بۆ پیکهینهره ناوه کییه کانی، که نه خشه کیشانه که له نیوان کام له ناوه رۆکه کاندان بکیشریت. "مه ودا چه مکیه کان لایه نه زۆر گشتیه کانن بۆ به چه مکردن" (Radden and Dirven, 2007:11). (یه کیتیى نیشتیمانى) له نمونه یى (۱۸) دا مه ودا چه مکیه که پیکدهینیت، که پرووبه ریکی فراوان له کۆزانیاریى له خۆده گریت، به لام له نمونه یى (۱۸) دا له روانگه ی یه کیک له لایه نه پیکهینهره کانیه وه (گوته بیژى یه کیتیى) به چه مکراره. که واته مه ودا پرووبه ریک له گوزارشت له خۆده گریت، که دهربرای قسه کهر له هرکاتیکدا بیت به چه مکردنى یه کیک له

پیکهینه ره‌کانی ناواخنی مه‌وداکه‌یه. له‌م روانگه‌یه‌وه‌یه، که سیسته‌می ریزمانی زمان وه‌ک دیارده‌یه‌کی چه‌مکی لئیده‌روانریت، که ده‌شیت له‌ هر بارئکدا سروشتی به‌چه‌مک‌کردنه‌که میتونیمییانه بیت، وه‌ک له‌ ریزمانی میتونیمییانه‌دا روونده‌بیتته‌وه.

به‌سه‌رنجدان له‌ نمونه‌کانی (۱۷)، درده‌که‌وئیت، که چون ئامانجی بابته‌هینراوه‌کانی ناو رسته‌کان، که به‌هوی ناوه‌کانه‌وه (قلیم، مریشک، کتیب) نیشان‌دراون، ده‌گونجین و ریکده‌که‌ون له‌گه‌ل کرده‌کان. بۆ نمونه ئامانج له‌ (قلیم) بۆ (بینین)ه، ئامانج له‌ (مریشک) بۆ (خواردن)ه و هه‌روه‌ها ئامانج له‌ (کتیب)یش بۆ (خویندنه‌وه/نوسین... هتد)ه. به‌واتایه‌کی تر، ده‌توانریت ئه‌مجوره‌ بونیاده‌ ریزمانییانه به‌ ریزمانی میتونیمییانه‌ی ناوی له‌بری کرداری ناوبرین، چونکه‌ دیارترین خاسیه‌تیک له‌ دیارده‌ی میتونیمیدا زاراوه‌ی (وه‌ستان بۆ/هاتن له‌بری "Stand for")یه. ئه‌مه‌ش به‌و واتایه‌ی، که یه‌که‌یه‌ک له‌بری یه‌که‌یه‌کی دیکه‌ بوه‌ستیت. له‌م جورده‌ی میتونیمیشدا (ناوی-کرداری) (ناو له‌بری کرده‌ وه‌ستاوه)، ئه‌وه درده‌که‌وئیت، که له‌ نمونه‌ی (۱۵)دا (جگه‌ره) وه‌ستاوه له‌بری (کیشان) و درکپکردنی ئاخپه‌ران به‌ چالاکیوونی (کیشان)ه له‌گه‌ل (جگه‌ره)دا و هاتن و چالاکیوونی ئه‌م زانیارییه‌یه له‌پیش هه‌موو ئه‌و زانیارییه‌یه‌ی دیکه‌وه، که شیانی هاتنیان له‌گه‌ل (جگه‌ره)دا هه‌یه. له‌ نمونه‌ی (۱۷-۱)یشدا هه‌مان جووتبوون و هاتنیش له‌نیوان (قلیم) و (بینین)دا درده‌که‌وئیت.

به‌م فراوانییه‌ روانین له‌ میتونیمی و رۆلی له‌ بونیاده‌ ریزمانییه‌کاندا، به‌جوریک، که له‌ دربرپاوه‌کانی زمانی کوردیدا رسته‌یه‌کی وه‌ک (ئاراس کیشانی جگه‌ره‌که‌ی ته‌واوکرد) نایبستریت، به‌لکو ئاخپه‌ران ته‌نیا به‌ گوتنی (ئاراس جگه‌ره‌که‌ی ته‌واوکرد)، میتونیمییانه مه‌به‌سته‌که‌ی خویان ده‌گه‌یه‌نن. ئه‌م هۆکارانه‌ وایانکرد، که زانا (لانگه‌که‌ر) هه‌موو ریزمان وه‌ک دیارده‌یه‌کی درکپکراوی میتونیمییانه بخاته‌روو. "ریزمان به‌شیوه‌یه‌کی بنه‌رته‌ی میتونیمییانه‌یه" (Panther, Thornburg and Barcelona,

2009:46). به‌ویژه، که ده‌شیت له روانگه سیمان‌تیکیه‌که‌ی هر بونیادیکی ریزمانی، واتاگه‌لیکی ئاماژه‌پیکراوی نه‌هاتوو بوونیان هه‌بیت، که له شیکردنه‌وه باوه زمانه‌وانییه‌کاندا به (گریمانه پیشینه‌کان/پیشگریمانه‌کان "Presupposition") ئاماژه‌یان پیده‌دریت. به‌و واتایه‌ی، وه‌کچۆن له نمونه‌کانی (17) دا کرده‌کانی (بینین، خواردن، خویندنه‌وه) نه‌هاتوون، له کاتیکدا هه‌ر ئه‌م کردانه‌ش مه‌به‌ستی قسه‌که‌ر و گوێگره‌کانه له ده‌پراوه‌کاندا. به‌هه‌مان شیوه نمونه‌کانی (19) یش ئاماژه به‌ خاسیه‌ته میتۆنیمیانه‌که‌ی ریزمان دهن له‌ناو ریزمانی درکپیکردندا:

(19) 1- باوكم ئه‌م سه‌ياره‌یه‌ی هه‌لبژارد. بۆ (کپین، لیخۆرین، تاقیکردنه‌وه...).

ب- سه‌یوان کراسه‌که‌ی له‌بیرکرد. بۆ (له‌به‌رکردن، کپین، هینان...).

ئه‌م کردارانه هه‌یچ چالاکیه‌ک له‌لایه‌ن خۆیانه‌وه ناگه‌یه‌ن و خۆیان گوزارشت له‌هه‌یچ چالاکیه‌ک ناکن، به‌لکو هه‌لویستی قسه‌که‌ر یان ریگی هه‌لسوکه‌وتن بۆ چالاکیه‌کی دیاریکراو. به‌واتایه‌کی تر، کرداره هاتوو‌ه‌کانی ناو رسته‌کان ئه‌و مه‌به‌سته ناگه‌یه‌ن، که قسه‌که‌ر له‌پیناویدا رسته‌که‌ی بونیادناوه، به‌لکو به‌هۆی بونیادناتیکی ریزمانییانه‌ی میتۆنیمیانه‌وه، کرداری ناو رسته‌کان سست/ناچالاکن و ئاماژه به‌چهند کرداریکی دیکه دهن، که له‌ناو قالبی رسته‌کاندا نین، به‌لکو به‌هۆی بونیادنانی واتای هه‌مانکاتییه‌وه له‌ ریزمانی درکپیکردن (به‌دیاریکراویش ریزمانی میتۆنیمیانه‌دا، ئاخپه‌ران مه‌به‌سته‌کانی خۆیان ده‌گه‌یه‌ن. بۆ نمونه له (19-1) دا، ئه‌و کرده‌یه‌ی، که مه‌به‌ستی سه‌ره‌کیه‌ی و رسته‌که‌ی له‌پیناودا بونیادنراوه، ئاماژه‌ی پینه‌دراوه. به‌لام له‌ روانگه‌ی درکپیکردنی ئاخپه‌ران به‌گرتنه‌وه‌ی کرده‌کانی (کپین، لیخۆرین، تاقیکردنه‌وه...‌وه، مه‌ودای مه‌به‌ست له‌ ستراتیژیکی میتۆنیمیانه‌وه درکپیکردنه‌که‌یت. به‌هه‌مان

شیوه له (۱۹-ب)دا، (له بیرکردن) میتونیمییانه ئاماژه به و کردانه ی دیکه دعات، که شیانی هاتنیان له گه ل (کراس) ی (۱۹-ب) دا هیه، له نمونه ی (له بهرکردن، کرین، هینان، ...) ی (کراسه که). له کاتیکدا و له بونیادی نمونه ی (۱۹-ب)دا، که وهک مهودای سه رچاوه هینراوته وه، ئاماژه به هیچکام له م کردانه نه کراوه، که مه به ستیش له مهودای سه رچاوه ی (۱۹-ب) بو ئاماژه دانه به مهودای مه به ست، به لام مه به سته که له روانگه یه کی میتونیمییانه وه ده گه یه نریت.

جووری دووه می ریزمانی میتونیمییانه، که به (ئاوه لئاوی- کرداری) ناوده نریت، بو ئاماژه دانه به و پیکهاته سیتاکسییانه ی، که ئاوه لئاو بونیاده که یانی پیکهیناوه و وهک مهودای سه رچاوه و میتونیمییانه رۆلده گیرن بو ئاماژه دان به مهودای مه به سته نه هاتوو، که کرده یه که. با له نمونه کانی (۲۰) بروانین:

(۲۰) ۱- یاریزانیکی خیرا...

ب- زمانیکی قورس....

پ- کیشه یه کی ئاسانه.

ت- چیشتیکی خوشبوو.

نمونه کانی (۲۰) میتونیمییانه ئاماژه به کرده یه ک ددهن، که ته وای پیکهاته کان له بری کرده که له قالبی رسته کاندای هاتون، ئه و یه کانه شی، که ئه م رۆلده ده گیرن (ئاوه لئاو) ن و وهک مهودای سه رچاوه و بو ئاماژه دان به مهودای مه به ست (کرده) یه ک هینراونه ته وه، هه ربویه به (ئاوه لئاوی- کرداری) خراونه ته روو.

بو نمونه (خیرا) له (۲۰-ا) دا وهک به شه ئاخاوتنی (ئاوه لئاو) و مهودای سه رچاوه، ئاماژه به کرده ی (راکردن) دعات. چونکه (یاریزانیکی

خیرا له راکردندا) مه بهسته. ئەم له بری هاتنهش له ریزمانی میتونیمیانه دا به یه که یه کی چه مکی (خیرا) خراوه ته پروو، که رۆلی گه یشتن به یه که یه کی چه مکی تر (راکردن) ده گێریت. واته (خیرا) گه یشتنیکی ئاوه زییانه دابینده کات بۆ (راکردن).

ههروهها (قورس) له نموونهی (۲۰-ب) دا، له پیکهاته یه کی ریزمانیدا بۆ ئاماژه دان به کرده کانی (فیربوون، نووسین، خویندنه وه، قسه کردن) هاتوه، که چوارچیوهی سیمانتیکی (قورس) له نموونهی (۲۵-ب) دا چه ند کرده یه ک له خۆده گریت. له م روانگه یه وه پیکهاته یه کی ریزمانییانه ی میتونیمیانه ی پیکهاتناوه (سروشتیکی میتونیمیانه ی به پیکهاته ریزمانییه که ی ده برپاوه که داوه). چونکه هه م ئه رکه ریزمانییه که ی له بری کرده کان بینیوه، هه م له پرووی سیمانتیکی شه وه ئاخپوه ران درک به گرتنه وه ی هه رکام له کرده کانی: (فیربوون، نووسین، خویندنه وه... هتد) به هۆی (قورس) هه ده که ن، چونکه (زمانیکی قورس)، راسته وخۆ ئاماژه به (ئهو زمانه له فیربوون/خویندنه وه/نووسین... هتدا قورسه) ده دات. به هه مان شیوه (ئاسان) له نموونهی (۲۰-پ) دا، بۆ ئاماژه دان به کرده ی (چاره سه رکردن). به و واتایه ی، که (کیشه که بۆ چاره سه رکردن ئاسانه)، که (ئاسان) به پرۆژه کراوه له بونیادنانه که دا و له بری کرده که ش به کاره یتر اوه. له نموونهی (۲۰-ت) شدا ئاوه لئاوی (خۆش) له بری کرده کانی (تامکردن، بۆنکردن، چیشتن، به رکه وتن) بۆ (خواردن) هاتوه، چونکه خودی سه رچاوه ی (خۆشی)، به هۆی هه سه ته کانه وه یه. به م شیوه یه (خۆش) له نموونهی (۲۰-ت) دا له سروشتیکی میتونیمیانه دا به کاربر اوه.

له شیکردنه وه ی ته وای نموونه کانه وه ئه وه ده رده که ویت، که ریزمانی میتونیمیانه لایه نیکی دیکه ی به کاره ی تان و هه له ی تان و به چه مکر دنه جیا وازه کانی ریزمانه لای ئاخپوه ران. له دوا ی شدا هه ولدانه بۆ دیاریکردن و خسته نه پرووی رۆل و پیگه ی میتونیمی (به سه رجه م خاسیه ته

درکپیٲکراوه ئاوه زبیه کانییه وه) له بونیادنانه ریزمانییه کاندای و به شوین وهلامی ئه م پرسیارانه دای دهگه ریت

-چون بونیادنانه ریزمانییه کان له لایهن میتونیمییه وه هاندهدرین/پالپشتی دهکرین؟

-میتونیمی چون دهسهلاتی خوئی بهسه ر بونیادنانه ریزمانییه کان و جور و چهشنی بونیادنانه کاندای دهسه پینیت؟

-هاتن و نههاتنی سروشته میتونیمییه که له قالبه ریزمانییه کاندای تا چ رادهیه که؟ ...

که بههوی گه ران به شوین وهلامی ئه م پرسیارانه و شیکردنه وهیان، ریزمانیک دهخریته روو، که به ریزمانی میتونیمییه دهناسریت. به و واتایهی، که هاتن و ئاماده بوونی میتونیمی له ته نیا تاک وشه و گه رانه وه بو سه رچاوهیه که له سروشتیکی میتونیمییه دای ناگریته وه، به لکو سروشتی پیکهاته ریزمانییه کان له یه کیک له تواناکانی ئاخیه رانه وه دیت (میتونیمی). ئه وه ده رده که ویت، که له روانگه ریزمانییه که شه وه، میتونیمی ئاماده ییه کی به رچاوی هیه (وه که له پیشتر دای و بههوی نمونه کانه وه خرایه روو)، که تیایدا زوریک له بونیادنانه ریزمانییه کان خالی نین له خاسیه ت و تایبه تیییه میتونیمییه کان. بو نمونه، دهشیت بونیادنانیکی ریزمانی له روانگه و سروشتی میتونیمی ئه نجامییه وه بونیادنرابیت. به و واتایهی، که میتونیمی (له جورئ هنجامی) رولی هه بووه له سروشت و دارپشتنه ریزمانییه که دای به وهی، که له ته واوی مودیلکی درکپیٲکراودا (چوارچیوهیه کدا)، ته نیا هنجامی کرده که

هه‌لده‌بژێردریت و قالبی ریزمانیی رسته‌که‌ی له‌سه‌ر بونیاد ده‌نریت. بۆ روونکردنه‌وه‌ی زیاتر با له‌ نموونه‌ی (٢١) بروانین:

(٢١) - ده‌مه‌وێت بزانی چۆن گه‌یشتن؟

مۆدیلی درکپیکردنی نموونه‌یی (٢١)، مه‌ودایه‌کی فراوان له‌ کۆزانیاری له‌خۆده‌گریت، به‌لام به‌ ستراتیژیکی میتۆنیمیانه‌وه‌ رسته‌که‌ بونیادنراوه‌ و له‌ ته‌واوی مۆدیله‌که‌دا، ته‌نیا ئه‌نجام و خالی کۆتایی به‌پڕۆژه‌کراوه‌ و ده‌ربرپراوه‌. چونکه‌ له‌ نموونه‌ی (٢١)دا ته‌واوی بونیادنانه‌که‌ به‌کارهێنراوه‌ بۆ خسته‌نرپرووی ئه‌و میتۆد و رینگایه‌ی، که‌ چۆن شتیکی کراوه‌/روویداوه‌، به‌بێ ئاماده‌بوونی خودی رینگا و هه‌نگاوه‌کانی روودانه‌که‌. "ئه‌و بونیادنانانه‌ میتۆنیمیانه‌ به‌کاربراون، چونکه‌ تییدا کرده‌که‌ گه‌یه‌نراوه‌، ته‌نها به‌هۆی ئاماژه‌کردن به‌ ئه‌نجامی کرده‌که‌" (Mendoza and Hernandez, 2001:330). له‌ نموونه‌ی (٢١)وه‌ رۆلی میتۆنیمی ئه‌نجامی روونده‌بیتته‌وه‌ له‌ نه‌خشاندنی سروشتی قالبه‌ ریزمانیه‌که‌یدا، به‌وه‌ی له‌ ته‌واوی مه‌ودای درکپیکردنی کرده‌ی (گه‌یشتن)دا ته‌نیا ئه‌نجامه‌که‌ هینراوه‌ته‌وه‌ وه‌ک مه‌ودای سه‌رچاوه‌ بۆ ئاماژه‌دان به‌ هۆکار و شیوازه‌کانی (گه‌یشتن) له‌ نموونه‌ی (٢١)دا وه‌ک مه‌ودای مه‌به‌ست. له‌ کاتی وه‌لامدانه‌وه‌ی گوێگریش بۆ ئه‌و پرسیاره‌ی، که‌ له‌ نموونه‌ی (٢١)دا خراوه‌ته‌وه‌رپوو، مه‌به‌سته‌که‌ به‌ته‌واوی روونده‌بیتته‌وه‌ و بونیادنانه‌ ریزمانیه‌که‌ی گوێگریان وه‌لامده‌روه‌ش به‌هه‌مان شیوه‌ له‌ روانگه‌ی میتۆنیمی ئه‌نجامیه‌وه‌ ده‌بیت، بۆ نموونه‌ ده‌شیت وه‌لامی نموونه‌یی (٢١) به‌م شیوه‌یه‌بیت:

(٢٢) - به‌ ته‌کسی هاتین.

که به هه مان شیوه له پرۆسهی (هاتن) هکه دا، که چه ندین پیشگرمانه بوخوی دهسه پینتیت وهک (سواربوونی تهکسی، بهریکه وتن، دابه زین، گه یشتنه خالی کوتایی...)، تهنها ئه نجامی کرده/پرۆسه که گه یه نراوه و بونیادی ریزمانی رسته که میتونیمییانه پیکهینراوه. که واته ته نیا ئه نجام و کردهی کوتایی له مودیلیکی درکپیکراودا هه لبرژیردراوه له بری چه ندان لایهن و کرده و هۆکاری دیکه و میتونیمییانه بونیادنا نه ریزمانیه که ی پیکهینراوه (بو پروونکردنه وه و زانیاری زیاتر سه بارهت به بونیاده ریزمانیه میتونیمیه کانی له جوری ئه نجامی، بروانه: Ibáñez, & Campo, 2002:102-10). به م شیوه یه ته وای واتای نمونه ی (۲۱) و بونیادنا نه ریزمانیه که ی میتونیمییانه یه. واته ته وای رسته که میتونیمییانه پرسیارکردنه له باره ی هۆکار و شیواز و پیکاکانی کرده ی (گه یشتنه که)، نهک له ناو دهربراویدکا تاکه وشه یهک بو نمونه (ناق) میتونیمییانه به رانه ر (دامه زراوه یه که) هینرایته وه. به لکو (گه یشتن) به ته نیا هیچ ئامازه یه کی میتونیمییانه له خویدا کونا کاته وه، به لام له کاتی هاتنی له چوارچیوهی دهربراویدکی ریزمانی میتونیمییانه دا، ته وای بونیاده ریزمانیه که میتونیمییانه ئامازه کانی ده گه یه نیت.

زانستی زمانی درکپیکردن هه رکام له (ریزمان) و (فه رهنگ) وهک دوو پیکهاته ی جیا له یهک سه یرناکات، به لکو له پرۆسه یه کی به رده وام و پیکه وه بیدان. زاراوه ی (Lexicogrammar) له بری دابه شکاریه شیواز به ندیه که ی هه رکام له (ریزمان) و (فه رهنگ) ده بیته سه نته ری شروقه و لیکدانه وه کانی پیکهاته زمانیه کان. له م پوانگه یه وه یه که فه رهنگیه کان له کاتی هاتنیان له پیکهاته ریزمانیه کاندا و به ووی بوونی چوارچیوه یه کی سیمانتیکی فراوان له کوزانیاری و ئاویته بوون و کارلیککردنیان له گه ل چوارچیوه ی سیمانتیکی یه که کانی دیکه ی هه مان پیکهاته ریزمانیه که، خاسیه تیکی میتونیمییانه به دهربراوکه دبه خشن، که له هه ر به کارهینانیکی ریزمانیه یه که یه کی فه رهنگیدا، واتایه کی

هه مانکاتی به هۆی ئاویته بوونی له گه‌ل یه که فه رهه نگییه هاتوه کانی دیکه‌ی هه مان پیکهاته ریزمانییه که، به یه که که ده به خشن. بو روونکردنه وه‌ی زیاتر با سه رنج له وشه‌ی پرسه‌ی (چی) بده‌ین له نمونه کانی (۲۳) دا:

(۲۳) ۱- ئه و پیاوه چییه؟

ب- ئه و بینایه چییه؟

پ- ئه و ده‌نگه ده‌نگه چییه؟

ت- چی ئه و ده‌نگه ده‌نگه‌ی دروستکرد؟

له یه‌کنه‌په‌راوی فه رهه‌نگ و ریزمان و هاتنی (چی) له پیکهاته‌ی ریزمانییه نمونه کانی (۲۳) دا به مه‌ودا فراوانه‌که‌ی و چوارچیوه سیماتتیکیه‌که‌ی (چی) هوه، رووبه‌ریکی فراوان بو گوزارشت ده‌ره‌خسینیت، تا راده‌ی به‌کاربردنی (چی) له ستراتژیکی میتونیمیانه وه له بونیادنانی قالبی ریزمانییه رسته‌کاندا. بو نمونه له (۲۳- ۱) دا (چی) ئه و ریگایه‌یه، که میتونیمیانه پرسه‌ی ده‌باره‌ی ئیشی (پیاوه‌که) لیده‌که‌ین. بو نمونه (مامۆستا)، یان پیگه‌که‌ی (سه‌رۆک، به‌ریوه‌به‌ر) ه، به‌م شیوه‌یه:

-ئه و پیاوه چییه؟ مامۆستایه.

-ئه و پیاوه چییه؟ به‌ریوه‌به‌ره.

به‌م شیوازه (چی) له نمونه‌ی (۲۳- ۱) دا، بو پرسه‌ی کردنه له کۆمه‌لیک لایه‌نی دیکه، که په‌یوه‌ندیان به (پیاوه‌که) وه هه‌یه. له لایه‌کی دیکه وه له (۲۳- ب) شدا (چی) بو پرسه‌ی کردنه له ناسنامه‌ی (بیناکه).

بۆ نمونە (کۆشكى پاشا) يان (ھۆتيل) ھ. ئەم بەكارھىنانانە (چى) لە پىكھاتەى رېزمانى (۲۳-ا، ب) دا بە مېتۆنىمى (گىشت بۆ تايبەتتىي) ناودەبرىت، بەوھى گىشت (پىا، بىنا) مېتۆنىمىيائە بەكارھىنراون بۆ گەياندى يەككە لە تايبەتتىيەكانى خۇيان، كە دەتوانرىت سروشتى ئەم قالبە رېزمانىيە ناوبرىت (رېزمانى مېتۆنىمىيائە ھەندەكى). چونكە (گىشت) ھەك مەوداى سەرچاوە ھىنراوەتەو لەبرى (بەشيك) لەخۇى. ئەم بەكارھىنانانەش بەھۇى ھاتنى وشەى پرسى (چى) يەوھىە لە پىكھاتەى رستەكاندا و ئاويتەبوونى لەگەل ئەو كەرەستەيەى، كە ھەك مەوداى مەبەست بۆ وشەى پرسى (چى) دەگەرپتەوھ. لە نمونەى (۲۳-پ) دا، دركپىكردىكى جياواز بە واتاى مېتۆنىمىيائە (چى) بەدەدەكرىت، كە مەبەست لە (چى) تىيدا، بۆ پرسىاركردنە دەربارەى ھۆكارى ئەنجامەكە، كە (دەنگەدەنگە). بەو واتايەى، كە (چى) لە (۲۳-پ) دا ھەك مېتۆنىمى ئەنجامى بونىادى رېزمانى رستەكەى پىكھىناو، كە بەھۇى پرسىاركردن لە رووداوىك، مەبەستمان ھۆكارەكانى روودانى رووداوەكە بىت. كەواتە مەبەست لە نمونەى (۲۳-پ) بۆ دەستكەوتنى ۋەلامى (چەندكەسىكن، بەدەنگى بەرز قسەدەكەن) نىيە، بەلكو ھۆكارەكانى لىكەوتنەوھى ئەو ئەنجامە (دەنگەدەنگ) مەبەستە و تەواوى رستەكە مېتۆنىمىيائە ئاماژە بەم لايەنە نەھاتوھى ناو رستەكە دەكات و بەشداربووانى گفتوگوش بەھۇى توانستى دركپىكردن و تواناى بونىادنانە مېتۆنىمى و ھەلھىنجانە جياوازەكانەوھ، ھەركاميان درك بە لايەنى مەبەست لە پىكھاتەى رستەكەدا دەكەن. لە كاتىكدا ئەگەر بەشـيـوھى (۲۳-ت) پرسىارىبىكرايە، ئەوا بە بەكارھىنانىكى نامېتۆنىمىيائە (چى) دادەنرا. چونكە راستەوخۆ پرسىار لەھۆكارەكانە، نەك ھەك (۲۳-پ) پرسىار

له ئەنجامبەیت، له کاتی کدا میتۆنیمییانه مه به ست له هۆکاره کانبییت. به م شیوه باره ریزمانیه کانی یه که یه کی فرههنگی وهک (چی) به هۆی وهلامه کان و به کارهینانه میتۆنیمی و نامیتۆنیمیه کانبییه، ئاماژه یه کی روون به پیکه وهیی و نه چپراوی پیکهاته کانی (فرههنگ و ریزمان) دهدات، که ده شیت له به کارهینانیکي (چی) دا میتۆنیمییانه بییت، وهک له نمونه کانی (۲۳- ۱ و ب و پ) دا و له به کارهینانیکي دیکه دا نامیتۆنیمییانه بییت، وهک (۲۳- ت)، که پۆلی هه رکام له فرههنگ و ریزمان له قالبه ریزمانی و مه به سته واتاییه که یدا هاوتان. له روانگهی وهلامدانه وه کانبییه وهک پاسادانیک، زیاتر مه به سته میتۆنیمییانه که ی (چی) له نمونه کانی (۲۳) دا دهرده که وییت.

ئهنجامه کان:

۱- ریزمانی میتۆنیمییانه سه رنجه کانی زیاتر له سه ر و اتا و یه که ی مه به سته دهربراوه زمانیه کانه، که هه ر ئەم سه روشته لایه نیکي شاراوه له پیکهاته ی ریزمانی رسته کاندای ده خاته پروو

۲- پرۆسه مۆرفۆلۆژییه کان له ره هنده واتاییه که وه به ستراتیژیکي میتۆنیمییانه وه واتا کانیان ده که یه نن، ئەمه ش سه لمینه ری به شداری میتۆنیمیه له پرۆسه مۆرفۆلۆژییه کانی زماندا.

۳- سه ره رای تیکرده زمانی و ریزمانیه کانی رسته کان، بونیادی ریزمانی رسته کان میتۆنیمییانه ئاماژه به چه ند واتایه کی دیکه دهن، که له ناوه پۆکی رسته کاندای نه هاتوون و ئەمه ش له سه ر ئاستی سینتاکس ریزمانی میتۆنیمیه لیده که ویته وه.

٤- ئامادەبى مېتۆنىمىي وەك تۈنابەھەكى دركېنكراوى زامانىبەھەكى ئاخبۇەران لە مۆرپۆلۆژىي و سىنتاكسى رېزماندا واىكردووه، كه تىۋرى "رېزمان سىستەمى بەچەمككردنە" لە زانستى زمانى دركېنكردندا بسەلمىترىت.

لىستى سەرچاوهكان:

١- بەزمانى كوردى:

١- كىتەب/

- ئەوپرەحمانى حاجى مارف (١٩٧٧)، وشە پۆنان لە زمانى كوردىدا، چاپخانەى كۆرى زانىارىي عىراق، بەغداد.
- ئەوپرەحمانى حاجى مارف (١٩٧٩) رېزمانى كوردى، بەرگى يەكەم (مۆرپۆلۆژى)، بەشى يەكەم (ناو)، چاپخانەى كۆرى زانىارىي عىراق، بەغداد.
- سازان زاھىر سەعید (٢٠١٣)، پىزى مۆرپۆفيمە دارپىژەكانى بچووككردنەوه و ناسكى لە سازكردنى وشەى نویدا، هەولير.
- محەمەدى مەھوبى (٢٠١٠)، مۆرپۆلۆژىي و بەيەكداچوونى پىكھاتەكان (مۆرپۆلۆژىي كوردى)، بەرگى يەكەم، سلیمانىي.

ب- گۆفارى/

- كاروان عومەر قادر (٢٠١٢)، سىستەمى دركېنكردن وەك بنەمايەكى رېزمانى كوردى، گۆفارى زانكۆى سلیمانى، بەشى (B)، ژمارە (34).

۲- به‌زمانی ئینگلیزی:

۱- کتیب /

- Campo, J. L. O., Ferrando, I. N. and Fortuño, B.B. (2005), Cognitive and Discourse Approaches to Metaphor and Metonymy, Jaume University, Spain.
- Dirven, R. and Porings, R. (2003), Metaphor and Metonymy in Comparison and Contrast, Germany.
- Evans, V. and Pourcel, S. (2009), New Directions in Cognitive Linguistics, Amsterdam.
- Fauconnier, G. and Turner, M. (2002), The Way We Think, Conceptual Blending and The Mind's Hidden Complexities, U.S.A.
- Geeraerts, D. (2006), Cognitive Linguistics, Basic Reading, Berlin.
- Ibáñez, F. J. R. M. & Campo, J. L. O. (2002), Metonymy, Grammar and Communication, Spain.
- Langacker R. (2000), Grammar and Conceptualization, Mouton de Gruyter, Berlin. New York.
- Langacker R. (2008), Cognitive Grammar, A basic Introduction, Oxford University Press, US.
- Langacker R. (2009), Investigation in Cognitive Grammar, Mouton De Gruyter, Berlin, New York.
- Panther, K., Thornburg, L. and Barcelona, A. (2009), Metonymy and Metaphor in Grammar, Amsterdam.
- Radden, G. and Dirven, R. (2007), Cognitive English Grammar, Amsterdam.

- Taylor, J. R. (2002), Cognitive Grammar, Oxford University Press, New York.
- Taylor, J. R. and Maclaury, R. E. (1995), Trends in Linguistics, Studies and Monographs 82, Language and The Construal of The World, Berlin.
- Wanner, L. (1996), Lexical Functions in Lexicography and Natural Language Processing, John Benjamins Publishing Company, Amsterdam. Philadelphia.

/ب/ نامه‌ی زانکویی

- Fatah, A. H. (2012), A Cognitive Grammar Analyses of Suffixes in English, University of Sulaimani.

/پ/ گوفار

- Fauconnier, G. and Turner, M. (1998), Conceptual Integration Network, Cognitive Science, Vol 22, Issue 2, Page (133-187).
- Janda, L. A. (2011), Metonymy in Word-Formation, Cognitive Linguistics, Vol 22, Issu 2, Page (359-392).
- Mendoza, F. J. R. and Hernandz, L. P. (2001), Metonymy and The Grammar: Motivation, Constraints and Interaction, Language & Communication, Vol 21, Issue 4, Page (321-357), Amsterdam.
- Nessel, T. (2010), The Art of Being Negative: Metonymical Morphological Constructions in Contrast, Oslo Studies in Language, Vol 2, No 2, Page (261-279).

ملخص:

مدرسه علم اللغة الادراكيه كمدرسه لغويه جديده، طرحت مجموعه من الاحتمالات و النظريات الخاصه باللغه، من منظور "علم الدلاله الادراكيه/السيمانطيقه الادراكيه و قواعد الادراكيه"، وذلك كاستجابيه للمدارس اللغويه السابقه. كل ملاحظه فى علم اللغة الادراكيه، عباره عن جانب دلالى الغوى، يعرضه بالتحليل العقلى من هذا المنطلق هذه البحث المعنون بالـ(ادراك ميتونيمى فى قواعد اللغة الكورديه) يحاول جاهداً شرح الكنايه، من حيث طبيعه المشاركه و العمل وحظورها فى العمليه القواعديه. لان اىصال المعنى النهائى بموجب بعج من العمليات القواعديه هى عمليه كنائيه. وانقسم هذا البحث على مبحثين ، بغيه عرض استراتيجيه العمل الكنائى للعمليات القواعديه:

المبحث الاول/ مخصص للكنايه من منظور التصارييف اللغويه. و عرضنا فيه نسبه و مستوى حضور بنيه التصارييف اللغويه.

وفى المبحث الثانى/ تناولنا الصياغه الكنائيه للجمله، وبيننا فيه كيفيه حضور الطبيعه الكنائيه، فعملنا على بنيه الجمله فى اللغه، على أساس كيفيه اىصال المعنى فى الجمل و البنيه بشكل كنائى، بقدر ما يندرج تحت مفهوم الكنائيه المفاهيميه. و فى الخاتمه، عرضنا بأهم النتائج التى توصلنا إليها.

Abstract

The cognitive linguistics as a new study in linguistics demonstrates some specified assumptions and theories related to language in accordance with cognitive semantic and cognitive grammar as a reaction and a completion to the other linguistic aspects within the school. According to the view mention above, this research intituled (Metonymic Dimension in Kurdish grammar), attempts to provide for metonymy in accordance with the nature of play role in grammatical processes within language. The nature of working and reporting their last parts of some grammatical processes are metonymical. For the sake of showing the strategic and metonymical working of grammatical processes this research has been divided into two different parts as follow:

Part one is dedicated for metonymy in a morphological linguistic processes. In this part the ability of metonymy and the extent of contribution of metonymy in morphological construction have been demonstrated.

Part two is metonymical structure of the sentence in which focuses on working on quality of the natural contribution of metonymy in constricting sentences.

The last but not least part of this paper is its conclusion which consists of the crucial results that the paper has bared of.